



Installation Guide

Network Video Recorder

CONTENTS

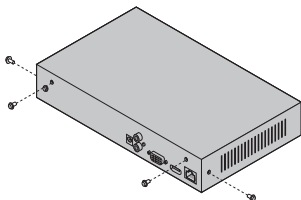
English.....	01
Български	05
Čeština	09
Hrvatski.....	13
Latviešu	17
Lietuvių	21
Magyar	25
Polski	29
Română.....	33
Slovenčina	37
Slovenščina.....	41
Српски језик	45
Қазақша	49
Русский язык.....	53
Українська мова.....	57
Eesti	61
Português.....	65
Español.....	69

Note: images may differ from the actual products.

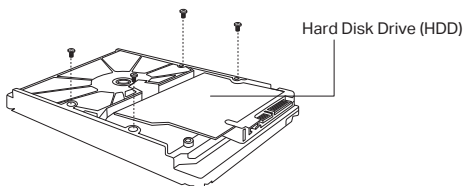
Hard Drive Installation

For first time installation, please prepare a 3.5-inch hard disk drive (HDD). It is recommended to use the HDD of enterprise or surveillance level. Before installation, please disconnect the power from the network video recorder (NVR).

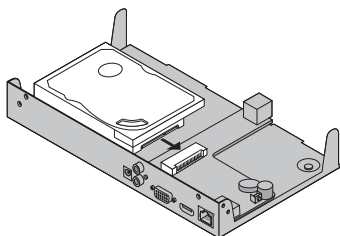
1. Remove the fixing screws on the side and back panels to open the cover of the NVR.



2. Attach the 4 included HDD screws to your hard drive. Do not fasten.



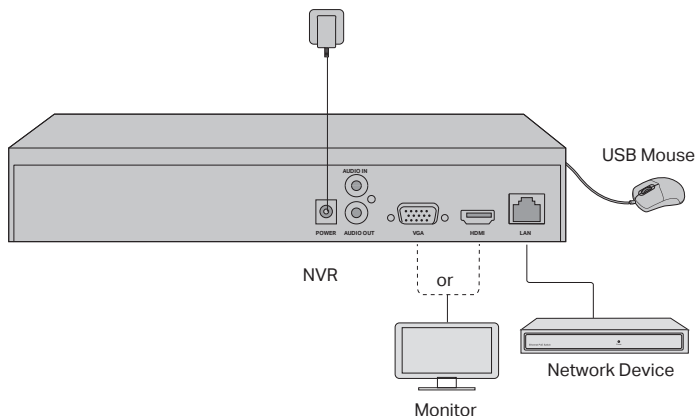
3. Match the 4 screws on the HDD with the 4 holes on the NVR, and insert the HDD interface into the slot.



4. Flip the NVR upside down and fasten the HDD screws. Replace the cover and fasten the screws of the NVR.



Hardware Connection

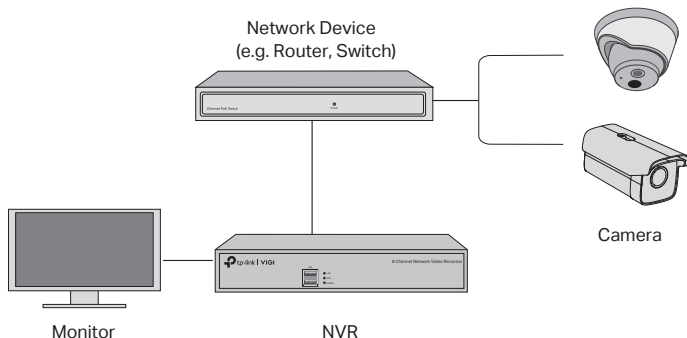


1. Connect your monitor to the HDMI or VGA port according to the connection port it supports.
2. Connect your monitor to a power source and turn it on.
3. Connect the LAN port of the NVR to a network device with an Ethernet cable.
4. Connect the provided USB Mouse to the USB Interface of the NVR (front panel).
5. Connect the power adapter to the NVR.

Cautions

- If you want to turn off the NVR after hard drive installation, click the Power button on the Main Menu of your monitor. Do not unplug it directly.
- The input voltage should match with the device power requirements.

Network Topology



Step 1. Connect your cameras to the same network as your NVR.

Step 2. Follow the instructions to finish Quick Setup.

1. Create a login password for the NVR and a preset password for your unset cameras.
2. Enable Plug and Play and the NVR will automatically find and add your cameras in your network.
3. Follow Quick Setup to complete the settings of the NVR.

Note: For more instructions, please refer to the NVR's User Guide.

Step3 (Optional). Bind your NVR to a TP-Link ID for remote access and management. (Internet required)

Note: If you don't have a TP-Link ID, sign up first.

More Management Methods

■ VIGI Security Manager (Windows only)

You can use the VIGI Security Manager to view live video and modify NVR settings on your computer. Please Download it on your computer at <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI App

The VIGI App provides a simple and intuitive way to remotely view live video, manage NVR, and get instant alerts.



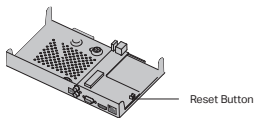
Scan the QR code to download and install the VIGI app from the App Store or Google Play .

FAQ (Frequently Asked Questions)

Q1. What should I do if I forget the login password of my NVR?

A1. Click **Forgot Password** on the login page and then follow the instructions to reset the password.

A2. Remove the cover, then press and hold the Reset button inside the NVR for over 3 seconds. The NVR will restore to the factory settings. Then follow Quick Setup to create a login password.



Q2. What can I do if my NVR fails to connect to the Internet?

A1. Check if the internet is working properly.

A2. Make sure your NVR is in the same network segment as your network devices.

For more details, please refer to the NVR's User Guide.

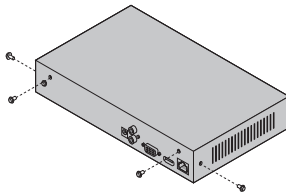
If you have more questions, please visit <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Забележка: Показаните изображения може да се различават от реалните продукти.

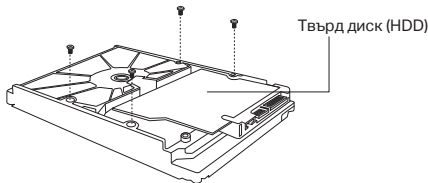
Инсталиране на твърдия диск

При първа инсталация, моля, подгответе 3,5-инчов твърд диск (HDD). Препоръчва се да използвате HDD от бизнес клас или предназначен за системи за видеонаблюдение. Преди инсталирането, моля изключете от захранването мрежовия видеорекодер (NVR).

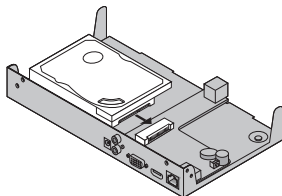
1. Свалете крепежните винтове на страничния и на задния панел, за да свалите капака на видеорекодера (NVR).



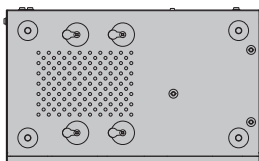
2. Закрепете включените в комплекта 4 винта към твърдия диск. Не ги затягайте.



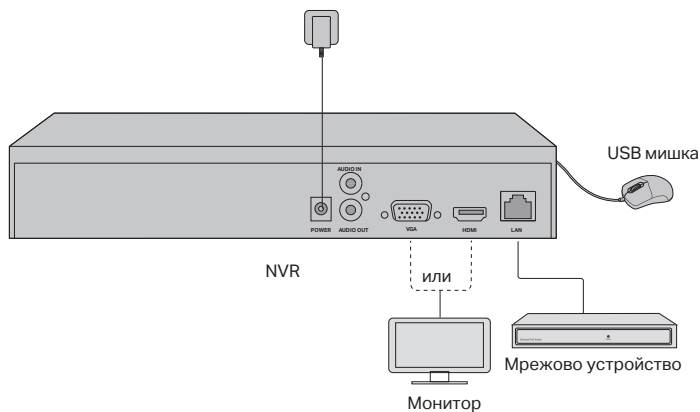
3. Подравнете четирите винта на HDD с четирите отвора на NVR и свържете интерфейсният кабел за HDD към съответния слот.



- Обърнете NVR и затегнете винтовете на твърдия диск. Поставете обратно капака и затегнете винтовете на NVR.



Свързване на хардуера

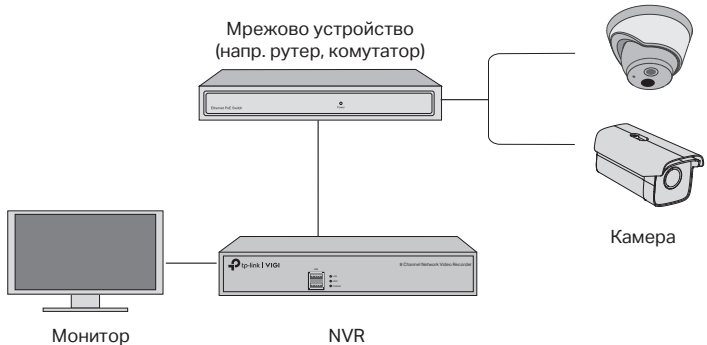


- Свържете вашия монитор към HDMI или VGA порта според това, какъв порт за свързване поддържа.
- Свържете вашия монитор към източник на захранване и го включете.
- Свържете LAN порта на NVR към мрежово устройство с помощта на Ethernet кабел.
- Свържете USB мишката към USB порта на NVR (предния панел).
- Свържете захранващия адаптер към NVR.

Внимание

- Ако искате да изключите NVR устройството след поставянето на твърдия диск, щракнете върху бутон Захранване в главното меню на вашия монитор. Не откачайте директно кабела.
- Входното захранващо напрежение трябва да отговаря на изискванията за захранване на устройството.

Топология на мрежата



Стъпка 1. Свържете вашите камери към същата мрежа, към която е свързан вашия NVR.

Стъпка 2. Следвайте инструкциите, за да завършите бързата начална настройка.

1. Създайте парола за влизане в NVR и предварително поставена парола за вашите все още ненастроени камери.
2. Активирайте Plug and Play и NVR автоматично ще открие и добави вашите камери към мрежата.
3. Следвайте инструкциите на бързата настройка, за да завършите настройките на NVR.

Забележка: За допълнителни инструкции, моля, направете справка в Ръководството на потребителя на NVR.

Стъпка 3 (опционална). Обвържете вашия NVR към TP-Link ID за отдалечен достъп и управление. (Необходима е връзка към интернет)

Забележка: Ако нямате TP-Link ID, първо направете регистрация.

Още методи за управление

■ VIGI мениджър по сигурността (само под Windows)

Можете да използвате VIGI мениджъра по сигурността, за да гледате живо видео и да промените NVR настройките чрез вашия компютър. Моля, изтеглете приложението на вашия компютър от <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ Приложението VIGI

Приложението VIGI предлага опростен и интуитивен начин за отдалечено гледане на живо видео, за управление на NVR и получаване на незабавни сигнали за сигурността.



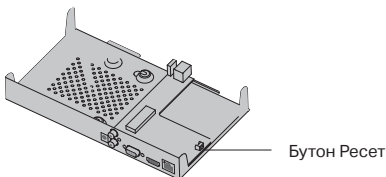
Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението VIGI от Apple App Store или Google Play.

Често задавани въпроси (ЧЗВ)

В1. Какво да направя, ако съм забравил паролата за влизане в моя NVR?

О1. Щракнете върху **(Забравена парола)** в страницата за влизане и следвайте инструкциите, за да ресетираме паролата.

О2. Свалете капака, след което натиснете и задръжте бутон Ресет вътре в NVR повече от 3 секунди. NVR ще се възстанови до фабричните настройки. После следвайте инструкциите на Бързата настройка, за да създадете парола за влизане.



В2. Какво да направя, ако моят NVR не успее да се свърже към интернет?

О1. Проверете дали интернетът работи нормално.

О2. Проверете дали вашият NVR е свързан към същата мрежа, както вашите мрежови устройства. За още подробности, моля, направете справка в Ръководството на потребителя на вашия NVR.

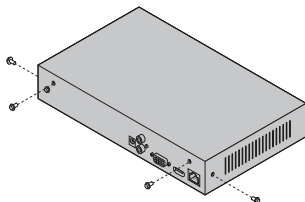
Ако имате още въпроси, моля, посетете <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Poznámka: Obrázky se mohou lišit od skutečných produktů.

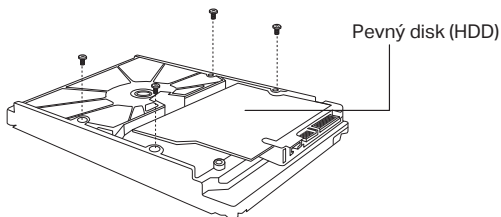
Instalace pevného disku

Pro první instalaci si připravte 3,5" pevný disk (HDD). Doporučuje se použít disk HDD určený pro podnikové nebo dohledové systémy. Před instalací odpojte síťový rekordér (NVR) od zdroje napájení.

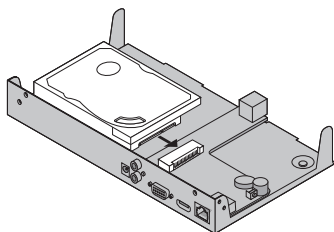
1. Vyšroubujte upevňovací šrouby na bočních a zadních panelech a sundejte kryt rekordéru NVR.



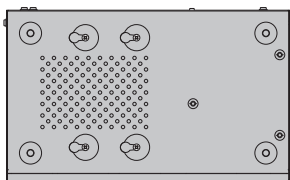
2. Našroubujte 4 šrouby dodané s diskem HDD do pevného disku. Neutahujte je.



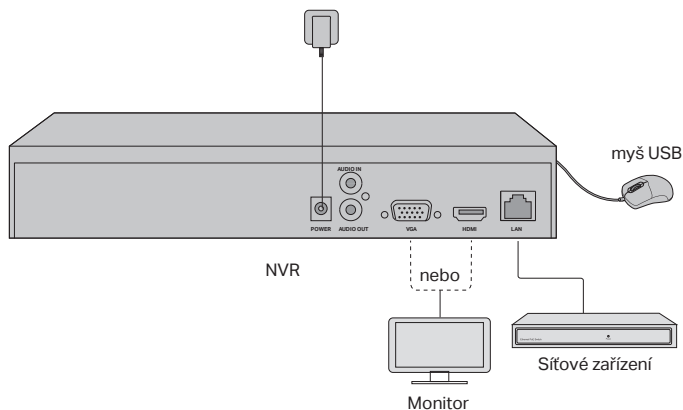
3. Vyrovnajte 4 šrouby na disku HDD se 4 otvory na rekordéru NVR a zasuňte rozhraní disku HDD do slotu.



4. Otočte rekordér NVR vzhůru nohama a utáhněte šrouby disku HDD. Nasad'te zpět kryt a utáhněte šrouby na rekordéru NVR.



Zapojení zařízení

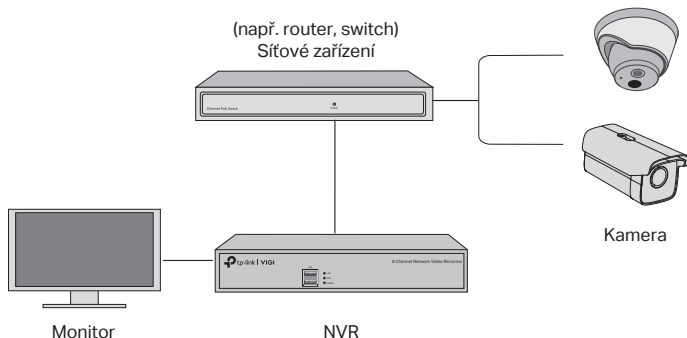


1. Připojte monitor k portu HDMI nebo VGA podle toho, jaký typ portu podporuje.
2. Připojte monitor ke zdroji napájení a zapněte jej.
3. Pomocí ethernetového kabelu propojte port LAN rekordéru NVR se síťovým zařízením.
4. Připojte dodanou myš USB do rozhraní USB na rekordéru NVR (čelní panel).
5. Připojte napájecí adaptér k rekordéru NVR.

Upozornění:

- Pokud chcete rekordér NVR vypnout po instalaci pevného disku, klikněte na tlačítko zapnutí/vypnutí v hlavní nabídce monitoru. Neodpojujte přímo kabel monitoru.
- Vstupní napětí by se mělo shodovat s požadavky na napájení zařízení.

Topologie sítě



Krok 1. Připojte kamery ke stejné síti jako rekordér NVR.

Krok 2. Rychlé nastavení dokončete podle pokynů.

1. Vytvořte přihlašovací heslo pro rekordér NVR a přednastavte heslo pro nenastavené kamery.
2. Povolte technologii Plug and Play a rekordér NVR automaticky najde a přidá vaše kamery do sítě.
3. Podle pokynů dokončete rychlé nastavení rekordéru NVR.

Poznámka: Další pokyny naleznete v uživatelské příručce k rekordéru NVR.

Krok 3 (volitelně). Přiřaďte rekordér NVR k TP-Link ID, abyste mohli používat funkce vzdáleného ovládání a správy. (Vyžaduje připojení k internetu)

Poznámka: Pokud nemáte účet TP-Link ID, nejprve se zaregistrujte.

Další způsoby správy

■ Aplikace VIGI Security Manager (pouze systém Windows)

Prostřednictvím aplikace VIGI Security Manager můžete prohlížet živé video a upravovat nastavení rekordéru NVR na svém počítači. Stáhněte si jej do počítače ze stránky: <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ Aplikace VIGI

Aplikace VIGI poskytuje snadný a intuitivní způsob pro vzdálené prohlížení živého videa, správu rekordéru NVR a příjem okamžitých upozornění.



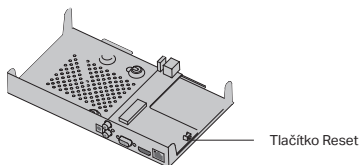
Naskenujte QR kód a stáhněte si a nainstalujte aplikaci VIGI z obchodu App Store nebo Google Play.

Časté otázky

Ot. 1. Jak postupovat, když zapomenou přihlašovací heslo rekordéru NVR?

Odp. 1. Na přihlašovací stránce klikněte na pole **Zapomněli jste heslo?** a potom postupujte podle pokynů k obnovení hesla.

Odp. 2. Sundejte kryt a potom podržte stisknuté tlačítko Reset uvnitř rekordéru NVR déle než 3 sekundy. Rekordér NVR se obnoví do továrního nastavení. Potom podle pokynů pro rychlé nastavení vytvořte přihlašovací heslo.



Ot. 2. Jak mám postupovat, když se rekordér NVR nemůže připojit k internetu?

Odp. 1. Zkontrolujte správnou funkčnost internetu.

Odp. 2. Ujistěte se, že rekordér NVR je připojen ke stejné síti jako vaše síťová zařízení. Další informace naleznete v uživatelské příručce k rekordéru NVR.

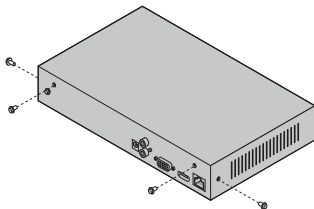
Pokud máte další otázky, navštivte stránku: <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Napomena: slike se mogu razlikovati od stvarnih proizvoda.

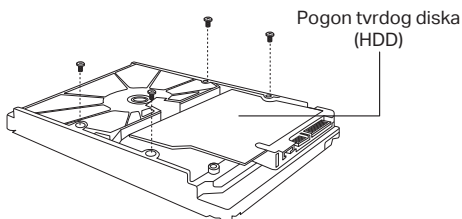
Instalacija tvrdog diska

Pri prvoj instalaciji pripremite 3,5-inčni pogon tvrdog diska (HDD). Preporučuje se korištenje tvrdog tvrdog diska enterprise ili surveillance nivoa. Prije instalacije isključite napajanje iz mrežnog video rekordera (NVR).

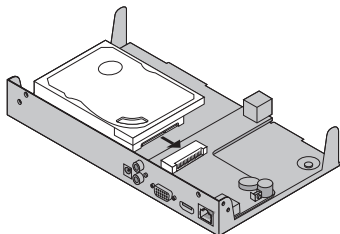
1. Uklonite pričvrstne vijke na bočnoj i stražnjoj ploči da biste otvorili poklopac NVR-a.



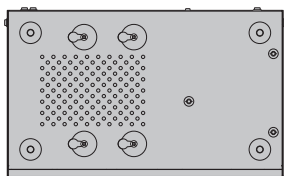
2. Pričvrstite 4 isporučena HDD vijka na tvrdi disk. Ne pričvrstite.



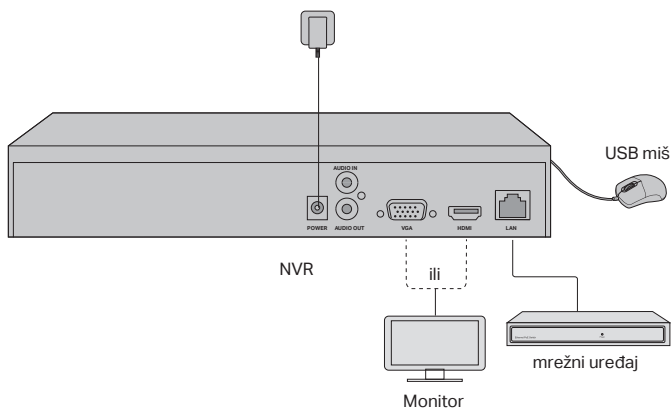
3. Uskladite 4 vijka na tvrdom disku s 4 rupe na NVR-u i umetnite HDD sučelje u utor.



4. Okrenite NVR naglavačke i pričvrstite HDD vijke. Vratite poklopac i pričvrstite vijke NVR-a.



Hardverska veza

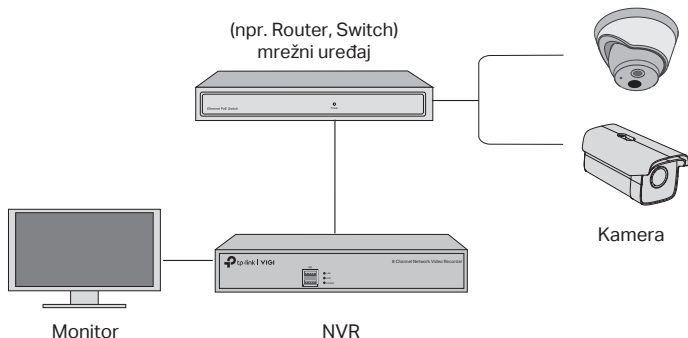


1. Spojite svoj monitor na HDMI ili VGA priključak prema priključku koji podržava.
2. Priključite monitor na izvor napajanja i uključite ga.
3. Spojite LAN priključak NVR-a na mrežni uređaj pomoću mrežnog kabela.
4. Priključite isporučeni USB miš na USB sučelje NVR-a (prednja ploča).
5. Priključite strujni adapter u NVR.

Mjere opreza

- Ako želite isključiti NVR nakon instalacije tvrdog diska, kliknite gumb Napajanje u glavnom izborniku monitora. Ne isključujte izravno utikač iz napajanja.
- Ulazni napon treba odgovarati potrebama napajanja uređaja.

Topologija mreže



Korak 1. Povežite kamere u istu mrežu kao i vaš NVR.

Korak 2. Slijedite upute za završetak brzog postavljanja.

1. Napravite lozinku za prijavu za NVR i unaprijed postavljenu zaporku za vaše neobuhvaćene kamere.
2. Omogućite značajku Plug and Play i NVR će automatski pronaći i dodati vaše kamere u vašu mrežu.
3. Za dovršavanje postavki NVR-a slijedite Quick Setup (Brza instalacija).

Napomena: Dodatne upute potražite u korisničkom vodiču NVR-a.

Korak 3 (neobavezno). Povežite svoj NVR na TP-Link ID za daljinski pristup i upravljanje. (Internet potreban)

Napomena: ako nemate TP-Link ID, prvo se prijavite.

Više metoda upravljanja

■ VIGI Security Manager (samo za Windows)

VIGI Security Manager možete koristiti za gledanje videozapisa uživo i izmjenu NVR postavki na vašem računalu. Prenesite ga na svoje računalo na <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI App

VIGI aplikacija pruža jednostavan i intuitivan način za daljinsko gledanje video zapisa uživo, upravljanje NVR-om i dobivanje trenutnih upozorenja.



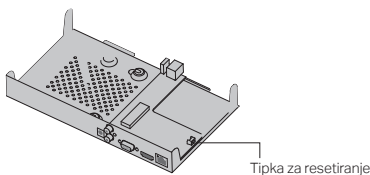
Skenirajte QR kôd da biste preuzeli i instalirali VIGI aplikaciju iz Apple App Store-a ili Google Play-a.

FAQ (Često postavljana pitanja)

Q1. Što trebam učiniti ako zaboravim lozinku za prijavu na svoj NVR?

A1. Kliknite **Zaboravi lozinku** na stranici za prijavu, a zatim slijedite upute za resetiranje lozinke.

A2. Uklonite poklopac, a zatim pritisnite i zadržite gumb Reset unutar NVR-a više od 3 sekunde. NVR će se vratiti u tvorničke postavke. Zatim slijedite Brzu instalaciju za stvaranje lozinke za prijavu.



Q2. Što mogu učiniti ako se moj NVR ne uspije povezati s Internetom?

A1. Provjerite radi li Internet ispravno.

A2. Provjerite je li vaš NVR u istom mrežnom segmentu kao i mrežni uređaji. Za više pojedinosti pogledajte NVR-ov korisnički priručnik.

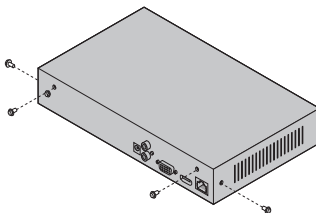
Ako imate više pitanja, posjetite <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Piezīme: attēli var atšķirties no faktiskajiem produktiem.

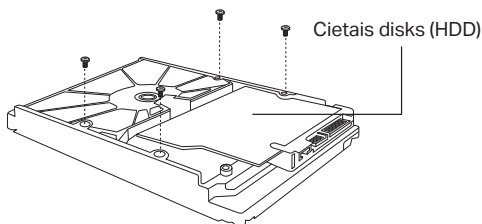
Cietā diska uzstādīšana

Pirmoreiz instalējot, sagatavojiet 3,5 collu cieto disku (HDD). Ieteicams izmantot uzņēmuma vai uzraudzības līmeņa HDD. Pirms instalēšanas, lūdzu, atvienojiet strāvu no tikla video ierakstītāja (NVR).

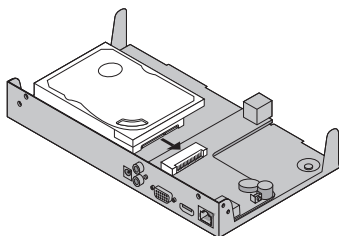
1. Noņemiet stiprinājuma skrūves sānu un aizmugurējos paneļos, lai atvērtu NVR.



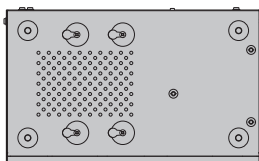
2. Pievienojiet cietajam diskam 4 komplektācijā iekļautās HDD skrūves. Nenostipriniet.



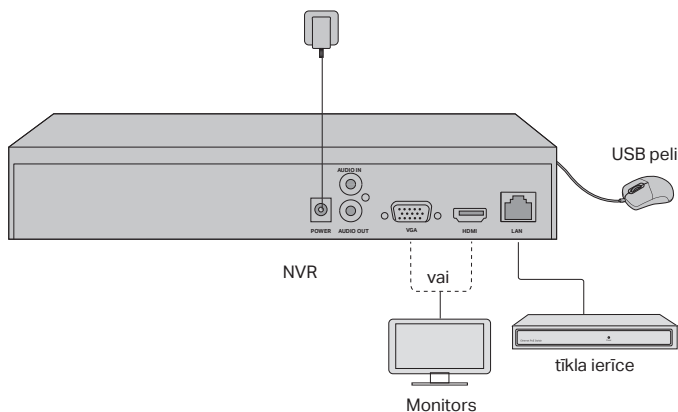
3. Savienojiet 4 HDD skrūves ar 4 caurumiem NVR un ievietojiet HDD slotā.



4. Apgrīziet NVR otrādi un piestipriniet HDD skrūves. Uzlieciet vāku un piestipriniet NVR skrūves.



Aparatūras savienošana

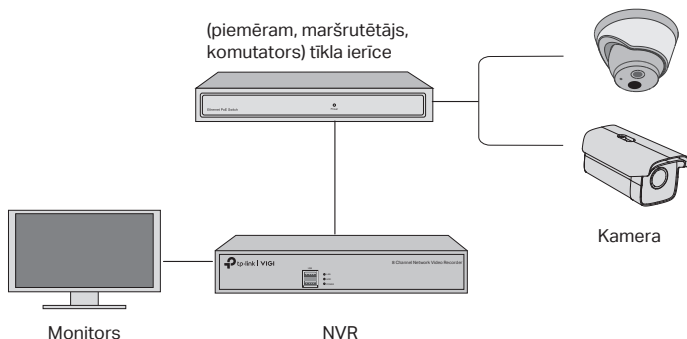


1. Pievienojiet monitoru HDMI vai VGA portam atbilstoši savienojuma portam, kuru tas atbalsta.
2. Pievienojiet monitoru strāvas avotam un ieslēdziet to.
3. Pievienojiet NVR LAN portu tīkla ierīcei ar Ethernet kabeli.
4. Pievienojiet iekļauto USB peli NVR USB interfeisam (priekšējais panelis).
5. Pievienojiet strāvas adapteri NVR.

Brīdinājumi

- Ja vēlaties izslēgt NVR pēc cietā diska instalēšanas, monitora galvenajā izvēlnē noklikšķiniet uz barošanas pogas. Neatvienojiet to tieši no elektrotīkla.
- Ieļļas spriegumam jāatbilst ierīces jaudas prasībām.

Tīkla topoloģija



1. solis. Pievienojiet kameras tam pašam tīklam ar NVR.

2. solis. Sekojiet norādēm, lai pabeigtu ātro iestatīšanu.

1. Izveidojiet pieteikšanās paroli NVR un iepriekš iestatītu paroli savām neuzstādītajām kamerām.
2. Ieslēdziet Plug and Play un NVR automātiski atrod un pievieno kameras jūsu tīklā.
3. Sekojiet norādēm, lai pabeigtu ātro NVR iestatīšanu.

Piezīme: Lai iegūtu vairāk instrukcijas, skatiet NVR lietotāja rokasgrāmatu.

3. solis (pēc izvēles). Saistiet savu NVR ar TP-Link ID attālinātai piekļuvei un vadībai. (nepieciešams interneta pieslēgums)

Piezīme: Ja jums nav TP-Link ID, vispirms reģistrējieties.

Vairāk vadības metožu

■ VIGI Security Manager (tikai operētājsistēmai Windows)

Varat izmantot VIGI Security Manager, lai skatītos tiešraides video un modificētu NVR iestatījumus datorā. Lejupielādējiet vietnē <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI lietotne

VIGI lietotne nodrošina vienkāršu veidu, kā attālināti skatīties tiešraides video, pārvaldīt NVR un saņemt tūlītējus brīdinājumus.



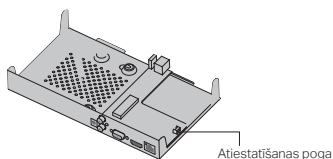
Skenējiet QR kodu, lai lejupielādētu un uzstādītu VIGI lietotni no Apple App Store vai Google Play.

Biežāk uzdotie jautājumi

Q1. Kas jādara, ja aizmirstu sava NVR pieteikšanās paroli?

A1. Pieslēgšanās lapā noklikšķiniet uz **Forgot Password** un izpildiet instrukcijas, lai atiestatītu paroli.

A2. Noņemiet vāku, tad ilgāk kā 3 sekundes turiet nospiestu pogu Reset NVR. NVR atjaunos rūpnīcas iestatījumus. Pēc tam izpildiet ātro iestatīšanu, lai izveidotu pieteikšanās paroli.



Q2. Ko es varu darīt, ja NVR neizdodas izveidot savienojumu ar internetu?

A1. Pārbaudiet, vai internets darbojas pareizi.

A2. Pārliecinieties, vai NVR atrodas vienā tīklā ar ierīcēm. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, skatiet NVR lietotāja rokasgrāmatu.

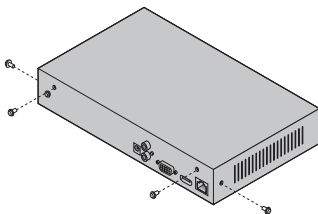
Ja jums ir vairāk jautājumu, apmeklējiet vietni <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Pastaba: vaizdai gali skirtis nuo tikrųjų gaminių.

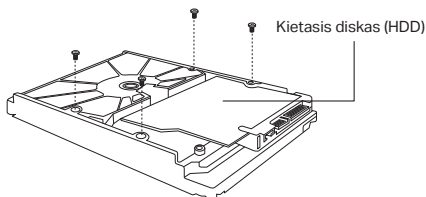
Kietojo disko montavimas

Pirmajam diegimui turite paruošti 3,5 colio kietąjį diską (HDD). Rekomenduojama naudoti „enterprise“ klasės diskus arba stebėjimui. Prieš pradėdami diegimo procesą, atjunkite NVR registratorių nuo maitinimo šaltinio.

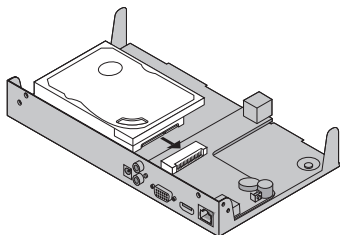
1. Atsukite varžtus, pritvirtinančius šoninę ir galinę plokštes, kad nuimtumėte registratoriaus korpusą.



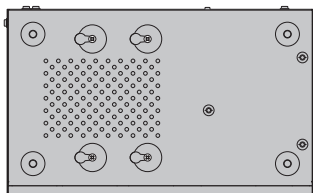
2. Į disko skylės įkiškite 4 varžtus pridėtus prie HDD disko. Neužveržkite.



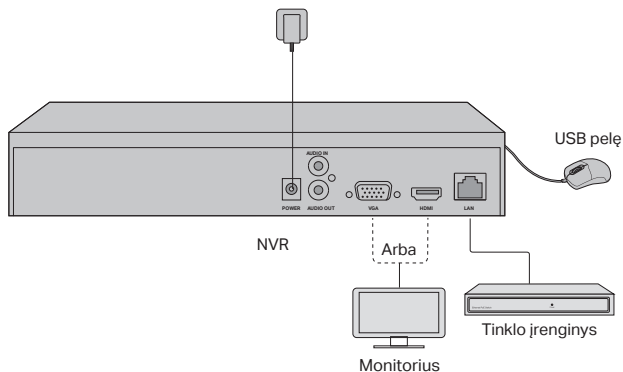
3. Suderinkite kietojo disko varžtus su NVR registratoriaus 4 skylėmis ir įdėkite kietojo disko sąsaja į lizdą.



4. Apverskite NVR registratorių aukštyn kojom ir priveržkite varžtus prie kietojo disko. Uždėkite dangtelį ir priveržkite varžtus prie NVR.



Įrenginio prijungimas

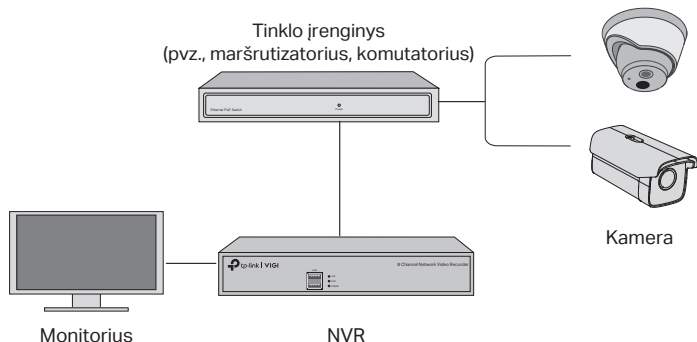


1. Patikrinkite, kurį prievadą palaiko jūsų monitorius ir atitinkamai prijunkite prie HDMI arba VGA prievado.
2. Prijunkite monitorių prie maitinimo ir įjunkite.
3. Prijunkite tinklo įrenginį prie NVR registratoriaus LAN prievado naudodami eterneto kabelį.
4. Prijunkite pridedamą USB pelę prie NVR registratoriaus USB prievado (priekinio skydelio).
5. Prijunkite maitinimo šaltinį prie NVR registratoriaus.

Įspėjimai

- Jei norite išjungti NVR registratorių, įdiegę kietojo disko įrenginį, pagrindiniame monitoriaus meniu spustelėkite maitinimo mygtuką. Neatjunkite jo, tiesiogiai iš elektros tinklo.
- Įėjimo įtampa turėtų atitikti įrenginio galios reikalavimus.

Tinklo topologija



1 žingsnis. Prijunkite kameras prie to paties tinklo, prie kurio prijungtas NVR registratorius.

2 žingsnis. Vykdykite toliau pateiktas instrukcijas, kad atliktumėte greitąją konfigūraciją.

1. Sukurkite prisijungimo slaptažodį NVR registratoriui ir slaptažodį nesukonfigūruotoms kameroms.
2. Įgalinkite Plug and Play funkciją, kad NVR automatiškai atrastų ir pridėtų prie tinklo prijungtas kameras.
3. Norėdami pritaikyti NVR parametrus, atlikite greito konfigūravimo veiksmus.

Pastaba: Išsamesnės informacijos ieškokite NVR vartotojo vadove.

3 žingsnis (neprivalomas). Norėdami gauti nuotolinę prieigą ir valdymą (būtinai interneto ryšys), priskirkite TP-Link ID registratoriui NVR.

Pastaba: Jei neturite TP-Link ID, pirmiausia užregistruokite.

Kiti valdymo metodai

■ VIGI Security Manager (tik Windows sistemai)

Norėdami peržiūrėti tiesioginius įrašus ir pakeisti savo NVR parametrus savo kompiuteryje, naudokite VIGI Security Manager. Įrankį galima atsisiųsti iš <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI programėlė

VIGI programėlė yra lengvai naudojama, leidžianti nuotoliniu būdu pasiekti tiesioginius įrašus, valdyti kameromis ir gauti momentinius pranešimus.



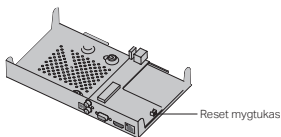
Nuskenaukite QR kodą, norėdami atsisiųsti ir įdiegti VIGI programą iš Apple App Store ar Google Play.

DUK (dažnai užduodami klausimai)

K1. Ką daryti, jei pamiršau savo NVR prisijungimo slaptažodį?

A1. Prisijungimo puslapyje spustelėkite **Pamiršau slaptažodį**, tada vykdykite instrukcijas, kad iš naujo nustatytumėte slaptažodį.

A2. Nuimkite dangtelį, o tada mažiausiai 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką Reset ant NVR registratoriaus. Gamykliniai įrenginio nustatymai bus atkurti. Tada pereikite prie greito sąrankos proceso, kad sukurtumėte naują prisijungimo slaptažodį.



K2. Ką daryti, jei NVR negali prisijungti prie interneto?

A1. Patikrinkite, ar interneto ryšys yra aktyvus.

A2. Įsitinkite, kad NVR yra prijungtas prie to paties tinklo kaip ir tinklo įrenginiai.

Išsamesnės informacijos ieškokite NVR vartotojo vadove.

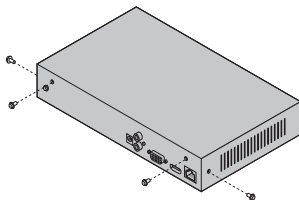
Jei turite daugiau klausimų, apsilankykite <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Megjegyzés: az ábrán látható eszközök eltérhetnek a valós termékektől.

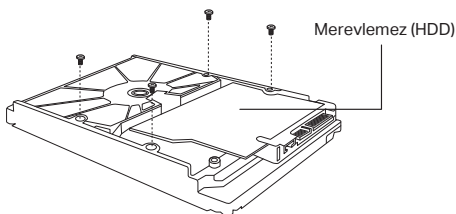
Merevlemez Telepítés

Az első telepítéshez, kérjük készítsen elő egy 3.5-inch méretű merevlemez(HDD). Javasolt, hogy a merevlemez üzleti vagy felügyeleti szintű legyen. Telepítés előtt, áramtalanítsa a hálózati videó felvevőt (NVR).

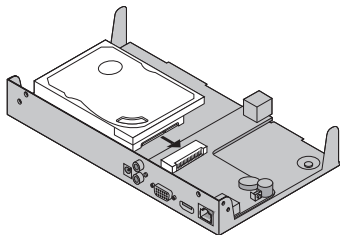
1. Távolítsa el a rögzítő csavarokat a hátsó és oldalsó fedélről, hogy hozzáférhető legyen az NVR.



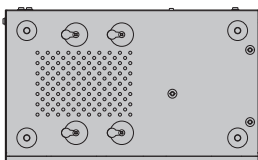
2. Csavarja be a mellékelt 4 csavart a merevlemezbe, de ne húzza meg őket.



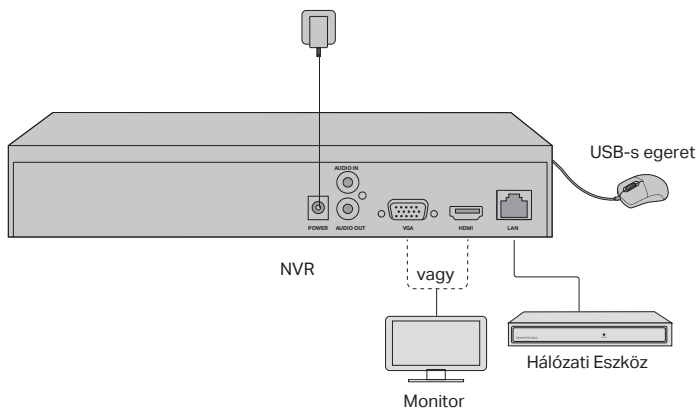
3. Helyezze be a HDD-t az NVR-be úgy, hogy a HDD 4 csavarja az NVR 4 lyuka fölé essen, majd illessze be a HDD-t a nyílásba.



4. Fordítsa meg az NVR-t, majd húzza meg a HDD csavarjait. Tegye vissza az NVR fedelét, majd a hozzá tartozó csavarokat is, és húzza meg őket.



Hardware Connection

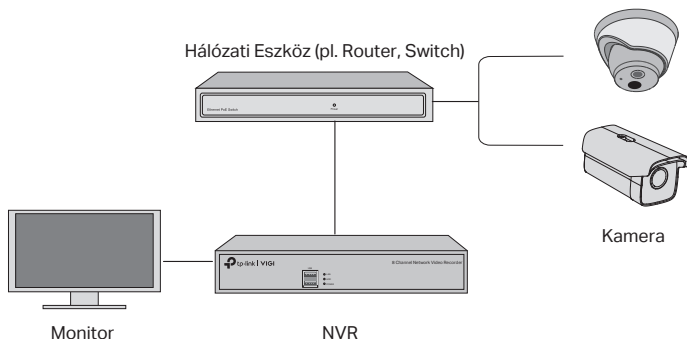


1. Csatlakoztassa monitorát a HDMI vagy VGA porthoz, annak megfelelően, hogy melyik támogatott.
2. Csatlakoztassa monitorát áramforráshoz és kapcsolja be.
3. Csatlakoztassa az NVR LAN portját egy hálózati eszközhöz Ethernet kábel segítségével.
4. Csatlakoztassa a mellékelt USB-s egeret az NVR USB-s portjához (előli lévő panel).
5. Csatlakoztassa az adaptert az NVR-hez.

Figyelmeztetés

- Ha el szeretné zárni az NVR-t a merevlemez telepítése után, kattintson monitorának főmenüjében a Power gombra. Ne húzza ki a konnektorból.
- A bejövő áramerősség meg kell feleljen az eszköz elvárásainak.

Hálózati Kialakítás



Lépés 1. Csatlakoztassa kameráit az NVR-rel azonos hálózatra.

Lépés 2. Kövesse az utasításokat a Quick Setup befejezéséhez.

1. Hozzon létre egy jelszót az NVR-be való bejelentkezéshez, és egy másikat a még be nem állított kamerákhoz.
2. Engedélyezze a Plug and Play opciót, hogy az NVR automatikusan megkereshesse a hálózatában lévő kamerákat.
3. Kövesse a Quick Setup utasításait az NVR beállításainak befejezéséhez.

Megjegyzés: Részletesebb utasításokért olvassa el az NVR Használati Utasítást.

Lépés 3. (Választható). A távoli eléréshez és felügyelethez, adja hozzá NVR-ét TP-Link Fiókjához. (Internet szükséges hozzá)

Megjegyzés: Ha még nincs TP-Link Fiókja, először regisztráljon.

Több Felügyeleti Lehetőség

■ VIGI Security Manager (csak Windows esetén)

A VIGI Security Manager által élő videóközvetítést nézhet, és módosíthatja az NVR beállításai számítógépén. Kérjük, töltsse le számítógépére - <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI Alkalmazás

A VIGI Alkalmazás használata egy egyszerű és intuitív mód ahhoz, hogy távolról élő videóközvetítést nézhessen, felügyelhesse az NVR-t és azonnali értesítéseket kaphasson.



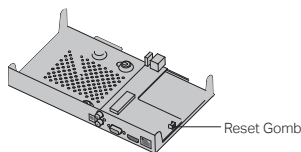
Szkennelje be a QR kódot és letöltheti majd telepítheti a VIGI alkalmazást az Apple vagy Google áruházakból.

GYIK (Gyakran Ismételt Kérdések)

K1. Mit tegyek ha elfelejtettem az NVR-em jelszavát?

V1. Kattintson az **Elfelejtettem a Jelszavamat** gombra a bejelentkező oldalon és kövesse az utasításokat a jelszó visszaállításához.

V2. Távolítsa el a fedelet, majd nyomja meg, és tartsa lenyomva a Reset gombot 3 másodpercig. Az NVR gyári beállításai visszaállnak. Majd kövesse a Quick Setup utasításait egy új jelszó megadásához.



K2. Mit tehetek, ha az NVR nem tud csatlakozni az Internethez?

V1. Ellenőrizze, hogy az internet szolgáltatása megfelelően működik-e.

V2. Győződjön meg róla, hogy az NVR a hálózati eszközeivel megegyező alhálózatban van. Részletesebb utasításokért olvassa el az NVR Használati Utasítást.

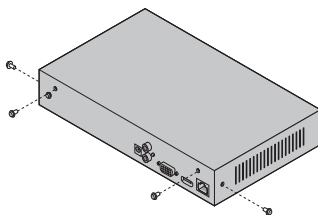
Ha még van kérdése, kérjük látogassa meg honlapunkat - <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Uwaga: Obrazki mają charakter jedynie poglądowy.

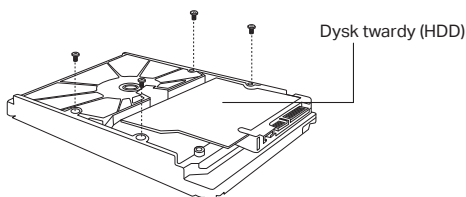
Instalacja dysku twardego

Na potrzeby pierwszej instalacji należy przygotować 3,5-calowy dysk twardy (HDD). Zaleca się korzystać z dysków klasy „enterprise” lub do monitoringu. Przed rozpoczęciem procesu instalacji odłącz rejestrator NVR od źródła zasilania.

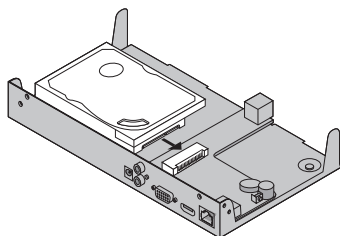
1. Odkręć śruby mocujące boczny i tylny panel, aby zdjąć obudowę rejestratora.



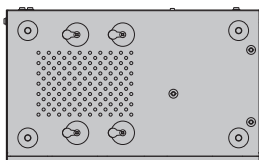
2. Umieść 4 dołączone do dysku HDD śruby w otworach dysku. Nie dokręcaj.



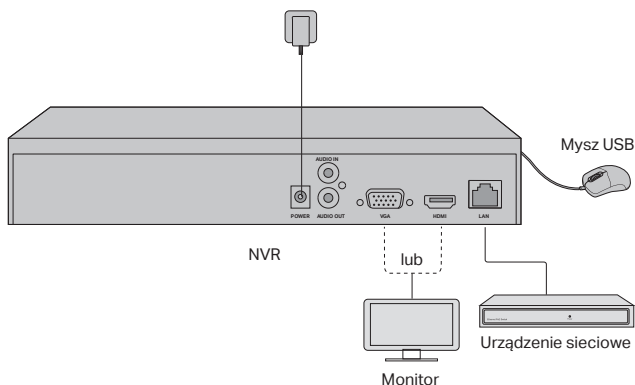
3. Dopasuj śruby dysku twardego do 4 otworów rejestratora NVR i włóż interfejs dysku twardego do gniazda.



4. Odwróć rejestrator NVR do góry nogami i dokręć śruby do dysku twardego. Załóż obudowę i dokręć śruby do NVR.



Podłączanie urządzenia

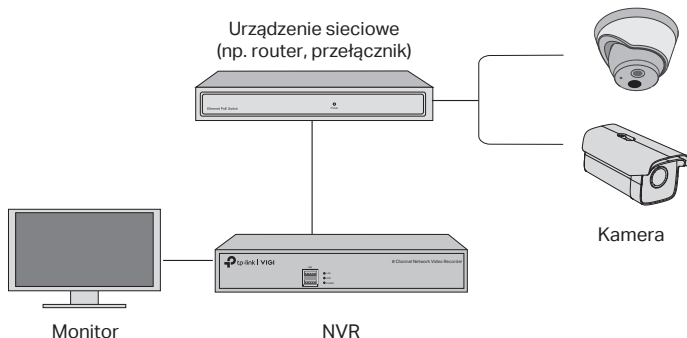


1. Sprawdź, który port obsługuje twój monitor i odpowiednio podłącz go do portu HDMI lub VGA.
2. Podłącz monitor do zasilania i włącz go.
3. Podłącz urządzenie sieciowe do portu LAN rejestratora NVR za pomocą kabla Ethernet.
4. Podłącz dołączoną mysz USB do portu USB rejestratora NVR (panel przedni).
5. Podłącz zasilacz do rejestratora NVR.

Ostrzeżenia

- Jeśli chcesz wyłączyć rejestrator NVR po zainstalowaniu dysku twardego, kliknij przycisk zasilania w menu głównym monitora. Nie rozłączaj go poprzez wyjęcie kabla.
- Napięcie wejściowe powinno odpowiadać wymaganiom urządzenia dotyczącym zasilania.

Topologia sieci



Krok 1. Połącz kamery z tą samą siecią, z którą połączony jest rejestrator NVR.

Krok 2. Wykonaj poniższe polecenia, aby przeprowadzić Szybką konfigurację.

1. Utwórz hasło logowania dla rejestratora NVR oraz hasło dla nieskonfigurowanych kamer.
2. Włącz funkcję Plug and Play, aby rejestrator NVR automatycznie odnalazł i dodał kamery połączone z siecią.
3. Wykonaj kroki Szybkiej konfiguracji, aby dostosować ustawienia NVR.

Uwaga: Szczegółowe instrukcje znajdują się w podręczniku użytkownika rejestratora NVR.

Krok 3 (opcjonalny). Przydziel TP-Link ID rejestratorowi NVR, aby zyskać możliwość zdalnego dostępu oraz zarządzania (wymagane połączenie z Internetem).

Uwaga: Jeśli nie masz TP-Link ID, zarejestruj najpierw konto.

Inne metody zarządzania

■ VIGI Security Manager (tylko system Windows)

Skorzystaj z narzędzia VIGI Security Manager, aby oglądać nagrania na żywo i zmieniać ustawienia rejestratora NVR na swoim komputerze. Narzędzie można pobrać na stronie <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ Aplikacja VIGI

Aplikacja VIGI wykorzystuje łatwy w obsłudze interfejs, który umożliwia zdalny dostęp do nagrań na żywo, zarządzanie kamerami i otrzymywanie natychmiastowych powiadomień.



lub

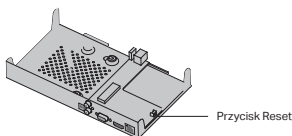


Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację VIGI poprzez Apple App Store lub Google Play.

FAQ (Często zadawane pytania)

Pyt. 1. Co należy zrobić w przypadku utraty hasła logowania rejestratora NVR?

Odp. 1. Kliknij **Nie pamiętam hasła** na stronie logowania, a następnie zastosuj się do podanych wskazówek, aby zresetować hasło.



Przycisk Reset

Odp. 2. Zdejmij obudowę, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk Reset we wnętrzu rejestratora NVR przez minimum 3 sekundy. Ustawienia fabryczne urządzenia zostaną przywrócone. Następnie przejdź przez proces Szybkiej konfiguracji, aby utworzyć nowe hasło logowania.

Pyt. 2. Co należy zrobić, jeśli urządzenie NVR nie może uzyskać połączenia z Internetem?

Odp. 1. Sprawdź, czy połączenie z Internetem jest aktywne.

Odp. 2. Upewnij się, że rejestrator NVR połączony jest z tą samą siecią co urządzenia sieciowe. Szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika rejestratora NVR.

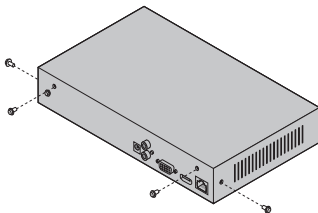
Jeśli masz więcej pytań, odwiedź <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Notă: imaginile pot diferi de produsele reale.

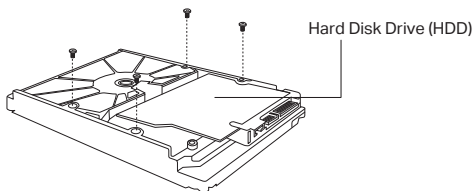
Instalarea hard disk-ului (HDD)

Pentru prima instalare, te rugăm să pregătești o unitate HDD de 3,5-inch. Se recomandă utilizarea unui HDD de tip Enterprise sau Surveillance. Înainte de instalare, te rugăm să deconectezi alimentarea de la NVR.

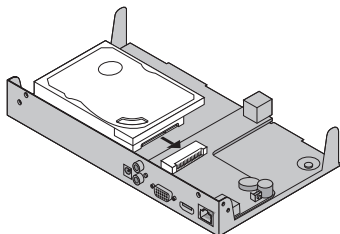
1. Scoate șuruburile de fixare de pe panourile laterale și din spate pentru a deschide capacul NVR.



2. Atașează cele 4 șuruburi HDD incluse pe hard disk. Nu le fixa.



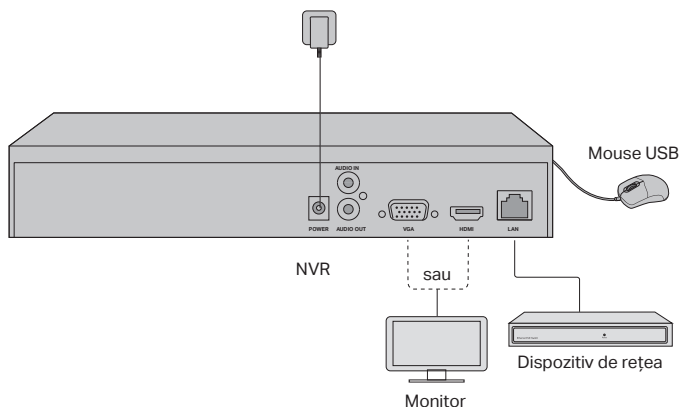
3. Potrivește cele 4 șuruburi de pe HDD cu cele 4 găuri de pe NVR și introdu HDD-ul în slot.



4. Rotește NVR-ul în sus și fixează șuruburile HDD. Înlocuiește capacul și fixează șuruburile NVR-ului.



Conectarea hardware

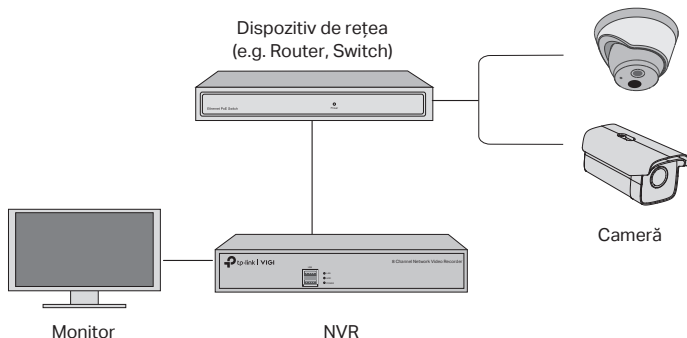


1. Conectează monitorul la portul HDMI sau VGA în funcție de compatibilitate.
2. Conectează monitorul la o sursă de alimentare și pornește-l.
3. Conectează portul LAN al NVR-ului la un dispozitiv de rețea cu un cablu Ethernet.
4. Conectează mouse-ul USB furnizat la portul USB a NVR-ului (panoul frontal).
5. Conectează adaptorul de alimentare la NVR.

Măsurile de precauție

- Dacă vrei să oprești NVR-ul după instalarea hard disk-ului, apasă pe butonul Power din Meniul principal al monitorului. Nu opri alimentarea direct.
- Tensiunea de intrare trebuie să se potrivească cu cerințele de alimentare ale dispozitivului.

Topologie de rețea



Pasul 1. Conectează camerele la aceeași rețea cu NVR-ul.

Pasul 2. Urmează instrucțiunile pentru a finaliza Instalarea rapidă.

1. Crează o parolă de conectare pentru NVR și o parolă prestabilită pentru camerele nesetate.
2. Activează Plug and Play, iar NVR-ul va găsi și adăuga automat camerele în rețea.
3. Urmează pașii de la Configurare Rapidă pentru a finaliza setările NVR.

Notă: Pentru mai multe instrucțiuni, consultă Ghidul utilizatorului NVR.

Pasul 3 (opțional) Leagă NVR-ul la un ID TP-Link pentru acces și gestionare remote. (Internet necesar)

Notă: Dacă nu ai un ID TP-Link, înregistrează-te mai întâi.

Mai multe metode de management

■ VIGI Security Manager (doar pentru Windows)

YPoți utiliza VIGI Security Manager pentru a vizualiza clipuri live și pentru a modifica setările NVR pe computer. Te rugăm să îl descarci pe computer de la <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ Aplicația VIGI

Aplicația VIGI oferă o modalitate simplă și intuitivă de a vizualiza remote video live, de a gestiona NVR-ul și de a primi alerte instant.



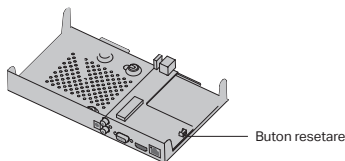
Scanează codul QR pentru a descărca și instala aplicația VIGI din App Store sau Google Play.

FAQ (Întrebări frecvente)

Q1. Ce fac dacă uit parola de conectare a NVR-ului meu?

A1. Click **Forgot Password** din pagina de conectare și apoi urmează instrucțiunile pentru a reseta parola.

A2. Scoate capacul, apoi apasă și menține apăsat butonul Reset din interiorul NVR-ului, timp de mai mult de 3 secunde. Apoi NVR-ul va reveni la setările din fabrică. Urmează pașii de la Configurare Rapidă pentru a crea o parolă de conectare.



Q2. Ce pot face dacă NVR-ul meu nu reușește să se conecteze la Internet?

A1. Verifică dacă internetul funcționează corect.

A2. Asigură-te că NVR-ul se află în același segment de rețea ca și dispozitivele conectate. Pentru mai multe detalii, consultă Ghidul utilizatorului NVR.

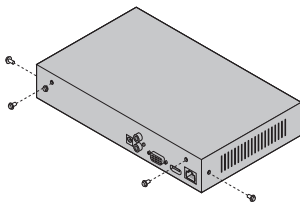
Dacă ai mai multe întrebări, accesează <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Poznámka: obrázky sa v porovnaní so skutočnými produktmi môžu odlišovať.

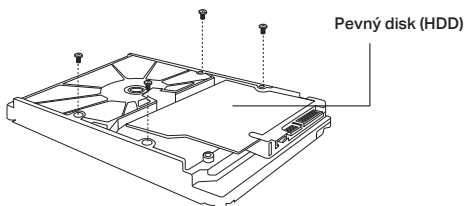
Inštalácia pevného disku

Na prvú inštaláciu si pripravte 3,5-palcový pevný disk (HDD). Odporúčame, aby ste použili pevný disk HDD na úrovni Enterprise (podnik) alebo Surveillance (dohľad). Pred inštaláciou odpojte napájanie sieťového videorekordéra (NVR).

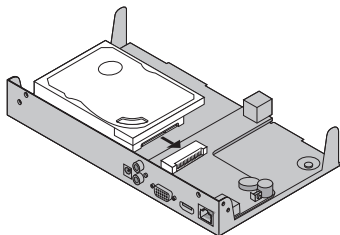
1. Odpojte upevňovacie skrutky na bočných a zadných paneloch na otvorenie krytu NVR.



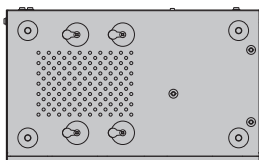
2. Pripojte 4 dodané skrutky HDD k pevnému disku. Nedotahujte ich.



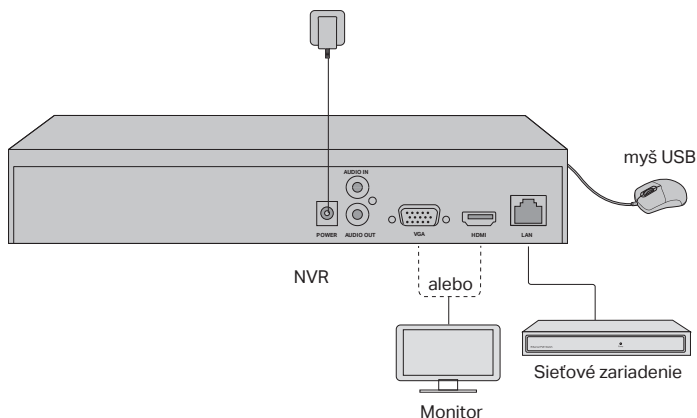
3. Zarovnajte 4 skrutky na pevnom disku HDD so 4 otvormi na zariadení NVR a zasuňte rozhranie pevného disku HDD do otvoru.



- Otočte zariadenie NVR spodnou stranou nahor a dotiahnite skrutky HDD. Nainštalujte kryt a dotiahnite skrutky zariadenia NVR.



Hardvérové pripojenie

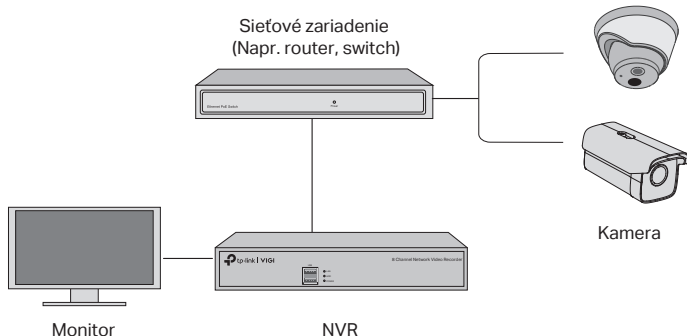


- Pripojte monitor k portu HDMI alebo VGA podľa pripojovacieho portu, ktorý je podporovaný.
- Pripojte monitor k zdroju napájania a zapnite ho.
- Pomocou ethernetového kábla pripojte port LAN zariadenia NVR k sieťovému zariadeniu.
- Pripojte dodanú USB myš k rozhraniu USB zariadenia NVR (predný panel).
- Pripojte napájací adaptér k zariadeniu NVR.

Varovania

- Ak chcete vypnúť zariadenie NVR po inštalácii pevného disku, v hlavnej ponuke monitora kliknite na tlačidlo Power (Napájanie). Zariadenie priamo neodpájajte.
- Vstupné napätie by sa malo zhodovať s požiadavkami na napájanie zariadenia.

Topológia siete



Krok 1. Kamery pripojte do tej istej siete ako zariadenie NVR.

Krok 2. Podľa pokynov dokončíte rýchle nastavenie.

1. Vytvorte prihlasovacie heslo pre zariadenie NVR a predvolené heslo pre nenastavené kamery.
2. Aktivujte technológiu Plug and Play – zariadenie NVR automaticky vyhľadá a pridá kamery do siete.
3. Podľa rýchleho nastavenia dokončíte nastavenie zariadenia NVR.

Poznámka: Podrobnejšie pokyny nájdete v používateľskej príručke k zariadeniu NVR.

Krok 3 (voliteľný). Prepojte zariadenie NVR s ID TP-Link na získanie vzdialeného prístupu a správy. (Vyžaduje sa pripojenie na internet)

Poznámka: Ak nemáte ID TP-Link, najprv sa zaregistrujte.

Ďalšie spôsoby správy

■ VIGI Security Manager (iba v systéme Windows)

Aplikáciu VIGI Security Manager môžete použiť na sledovanie videa v reálnom čase a úpravu nastavení zariadenia NVR v počítači. Túto aplikáciu si môžete do počítača stiahnuť na adrese <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ Aplikácia VIGI

Aplikácia VIGI ponúka jednoduchý a intuitívny spôsob na vzdialené sledovanie videa v reálnom čase, správu zariadenia NVR a získavanie okamžitých upozornení.



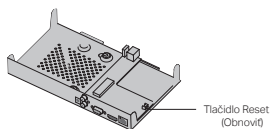
Naskenujte kód QR na stiahnutie a inštaláciu aplikácie VIGI z obchodu App Store alebo Google Play.

Najčastejšie otázky

Otázka č. 1. Čo mám robiť v prípade zabudnutého hesla k zariadeniu NVR?

Odpoveď č. 1. Na prihlasovacej stránke kliknite na položku **Forgot Password** (Zabudnuté heslo) a heslo si obnovte podľa pokynov na obrazovke.

Odpoveď č. 2. Odpojte kryt a potom stlačte a podržte (dlhšie než 3 sekundy) tlačidlo Reset (Obnoviť) vnútri zariadenia NVR. V zariadení NVR sa obnovia nastavenia z výroby. Potom postupujte podľa rýchleho nastavenia a vytvorte prihlasovacie heslo.



Otázka č. 2: Čo mám robiť, ak sa zariadenie NVR nedarí pripojiť na internet?

Odpoveď č. 1. Overte, či internet správne funguje.

Odpoveď č. 2. Overte, či sa zariadenie NVR nachádza v rovnakom sieťovom segmente ako sieťové zariadenia. Podrobnejšie pokyny nájdete v používateľskej príručke k zariadeniu NVR.

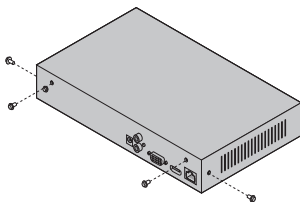
Ak máte ďalšie otázky, navštívte stránku <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Opomba: Slike se lahko razlikujejo od dejanskih izdelkov.

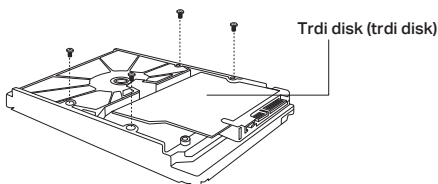
Namestitev trdega diska

Za prvo namestitev pripravite 3,5-palčni trdi disk (HDD). Priporočljivo je, da uporabite trdi disk za videonadzor ali enterprise model. Pred namestitvijo izklopite napajanje iz omrežnega video snemalnika (NVR).

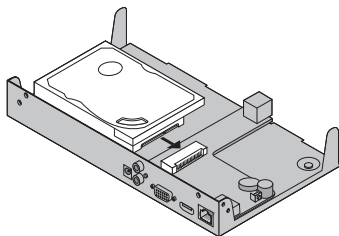
1. Odstranite pritrdilne vijake na stranski in zadnji plošči, da odprete pokrov NVR-ja.



2. Na trdi disk pritrdite 4 priložene vijaka trdega diska. Ne zategnite jih.



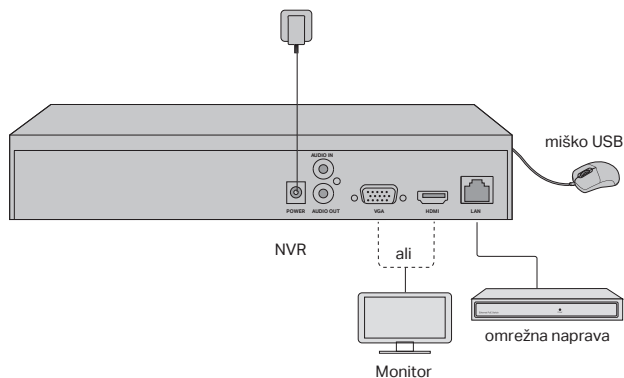
3. Ujemite 4 vijake na trdem disku s štirimi luknjami na NVR-ju in vstavite HDD vmesnik v režo.



4. Obrnite NVR in pritrdite vijake za HDD. Ponovno namestite pokrov in pritrdite vijake NVR.



Strojna povezava

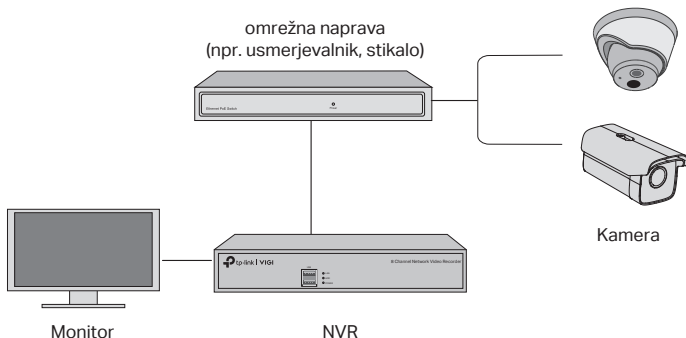


1. Priključite monitor na vrata HDMI ali VGA glede na priključna vrata, ki jih podpira.
2. Priključite monitor na vir napajanja in ga vklopite.
3. Priključite LAN vrata NVR na omrežno napravo s kablom Ethernet.
4. Priključite priloženo miško USB v USB vmesnik NVR (sprednja plošča).
5. Napajalnik priključite na NVR.

Opozorila

- Če želite izklopiti NVR po namestitvi trdega diska, v glavnem meniju monitorja kliknite gumb Power. Ne izklopite ga neposredno iz vtičnice.
- Vhodna napetost naj se ujema z zahtevami za napajanje naprave

Topologija omrežja



Korak 1. Povežite kamere v isto omrežje kot NVR.

Korak 2. Sledite navodilom za dokončanje hitre nastavitve.

1. Ustvarite geslo za prijavo za NVR in prednastavljeno geslo za vaše kamere, ki niso nastavljene.
2. Omogočite Plug and Play in NVR bo samodejno poiskal in dodal vaše kamere v vašem omrežju.
3. Za dokončanje nastavitve NVR sledite hitri namestitvi.

Opomba: Za več navodil glejte navodila za uporabnika NVR.

Step3 (izbirno). Povežite svoj NVR na TP-Link ID za daljinski dostop in upravljanje. (Internet je potreben)

Opomba: Če nimate TP-Link ID-ja, se najprej prijavite.

Več načinov upravljanja

■ VIGI Security Manager (samo za Windows)

VIGI Security Manager lahko uporabite za ogled videoposnetkov v živo in spreminjanje nastavitvev NVR v računalniku. Prenesite ga na svoj računalnik na <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI App

Aplikacija VIGI ponuja preprost in intuitiven način za daljinsko gledanje videoposnetkov v živo, upravljanje NVR in prejemanje takojšnjih opozoril.



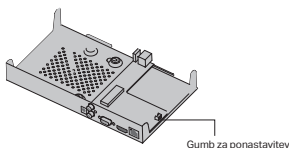
Skenirajte QR kodo, da naložite in namestite aplikacijo VIGI iz Apple App Store ali Google Play.

Pogosta vprašanja (pogosta vprašanja)

Q1. Kaj naj storim, če pozabim geslo za prijavo svojega NVR-ja?

A1. Na strani za prijavo kliknite **Pozabi geslo** in sledite navodilom za ponastavitev gesla.

A2. Odstranite pokrov, nato pa držite gumb za ponastavitev NVR več kot 3 sekunde. NVR se bo povrnil na tovarniške nastavitve. Nato sledite hitri namestitvi, da ustvarite prijavno geslo.



Q2. Kaj lahko storim, če se moj NVR ne uspe povezati z internetom?

A1. Preverite, ali internet deluje pravilno.

A2. Prepričajte se, da je vaš NVR v istem omrežnem segmentu kot vaše omrežne naprave. Več podrobnosti najdete v navodilih za uporabnike NVR.

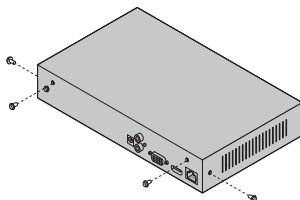
Če imate več vprašanj, obiščite <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Napomena: slike se mogu razlikovati od stvarnih proizvoda.

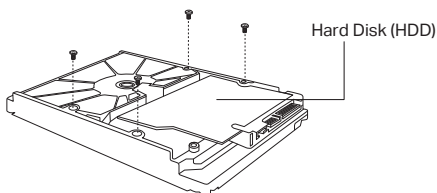
Instalacija hard diska

Prilikom prve instalacije, pripremite 3,5-inčni hard disk (HDD). Preporučuje se korišćenje HDD-a, za poslovnu namenu, ili za video nadzor. Pre instalacije, isključite napajanje iz mrežnog video snimača (NVR).

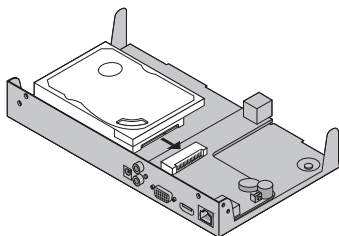
1. Uklonite šrafove na bočnoj i zadnjoj strani, da biste otvorili poklopac NVR-a.



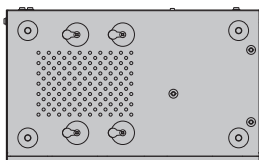
2. Pričvrstite 4 isporučena HDD šrafa, na hard disk. Ne zatežite šrafove.



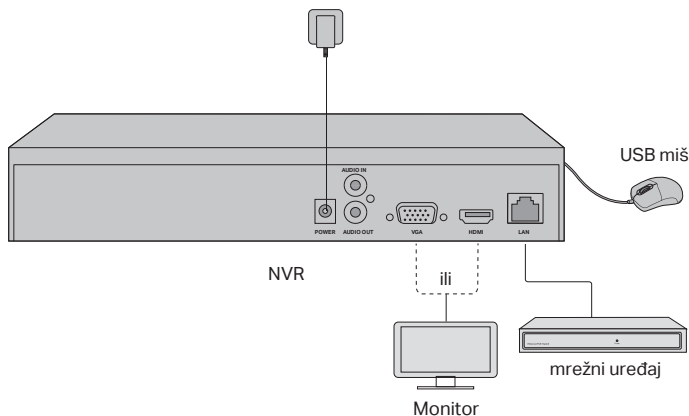
3. Uskladite 4 šrafa na HDD-u, sa 4 rupe na NVR-u, i ubacite HDD u ležište.



4. Okrenite NVR naopako, i zategnite HDD šrafove. Vratite poklopac i pričvrstite šrafove NVR-a.



Povezivanje

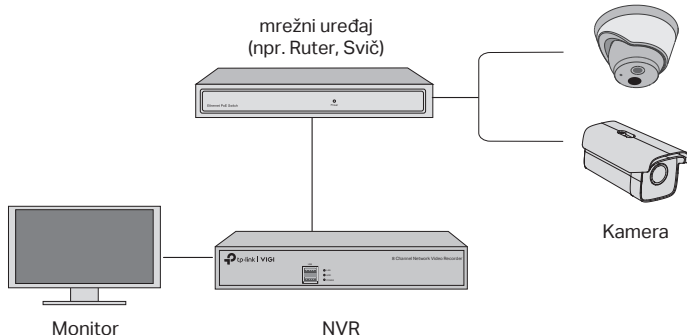


1. Priključite monitor na HDMI ili VGA port, prema priključku koji podržava.
2. Priključite monitor na izvor napajanja, i uključite ga.
3. Povežite LAN port NVR-a, na mrežni uređaj pomoću mrežnog kabla.
4. Priključite isporučeni USB miš na USB port NVR-a (odnapred).
5. Priključite naponski ispravljač na NVR.

Opres

- Ako želite da isključite NVR nakon instalacije hard diska, kliknite na dugme za uklj/isklj, u glavnom meniju vašeg monitora. Ne isključujte ga direktno iz napajanja.
- Ulazni napon, treba da odgovara zahtevima za napajanje uređaja.

Topologija mreže



Korak 1. Povežite kamere, na istu mrežu kao i vaš NVR.

Korak 2. Sledite uputstva, da biste završili brzo podešavanje.

1. Napravite lozinku za prijavu na NVR, i unapred postavljenu lozinku za vaše kamere, koje nisu još podešene.
2. Omogućite Plug and Play, i NVR će automatski pronaći i dodati vaše kamere u vašu mrežu.
3. Sledite brzu instalaciju, da biste dovršili podešavanja NVR-a.

Napomena: Za više instrukcija, pogledajte uputstvo NVR-a.

Korak 3 (opciono). Povežite svoj NVR na TP-Link ID za daljinski pristup i upravljanje. (Internet je obavezan)

Napomena: Ako nemate TP-Link ID, prvo se registrujte.

Više metoda upravljanja

■ VIGI bezbednosni menadžer (samo za Windows)

VIGI bezbednosni menadžer, možete da koristite za gledanje video zapisa uživo, i za izmene NVR podešavanja na računaru. Preuzmite ga na vaš računaru sa: <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI aplikacija

VIGI aplikacija, pruža jednostavan i intuitivan način za daljinsko gledanje video zapisa uživo, upravljanje NVR-om i dobijanje trenutnih upozorenja.



ili



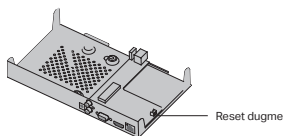
VIGI aplikacija, pruža jednostavan i intuitivan način za daljinsko gledanje video zapisa uživo, upravljanje NVR-om i dobijanje trenutnih upozorenja.

FAQ (Često postavljana pitanja)

Q1. Šta da radim, ako zaboravim lozinku za prijavu svog NVR-a?

A1. Kliknite na **zaboravljenu lozinku**, na stranici za prijavu, a zatim sledite uputstva za resetovanje lozinke.

A2. Uklonite poklopac, a zatim pritisnite i zadržite taster Reset u NVR-u duže od 3 sekunde. NVR će se vratiti na fabrička podešavanja. Zatim sledite brzu instalaciju, da biste kreirali lozinku za prijavu.



Q2. Šta mogu učiniti, ako se moj NVR ne uspe povezati na internet?

A1. Proverite da li Internet ispravno radi.

A2. Proverite da li je vaš NVR u istom mrežnom segmentu kao i mrežni uređaji. Za više detalja pogledajte korisničko uputstvo NVR-a.

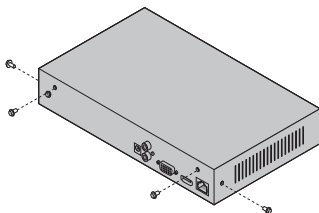
Ako imate još pitanja, posetite <https://www.tp-link.com/support/faq/2850>.

Ескерту: Суреттер нақты өнімдерден өзгеше болуы мүмкін.

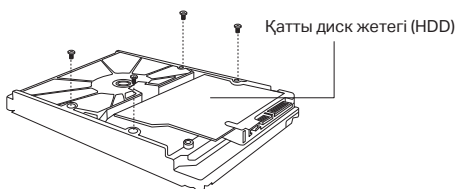
Қатты дискіні орнату

Алғаш рет орнату үшін 3,5 дюймдік қатты дискіні (HDD) дайындаңыз. Кәсіпорынның немесе бақылау деңгейінің HDD қолдану ұсынылады. Орнатпас бұрын желілік бейне жазғыштан (NVR) қуат көзін ажыратыңыз.

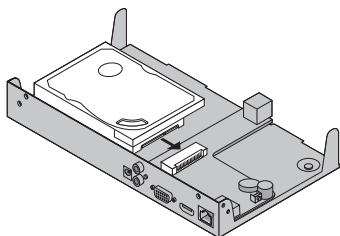
1. NVR қақпағын ашу үшін бүйірлік және артқы панельдегі бекіту бұрандаларын алыңыз.



2. Қатты дискіге 4 HDD бұрандасын салыңыз. Бекітпеңіз.



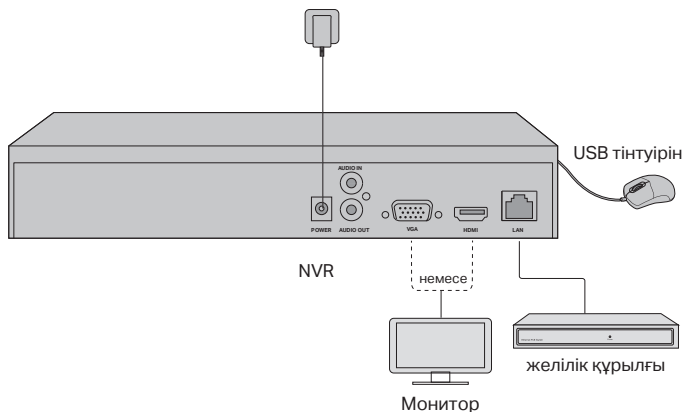
3. HDD-дегі 4 бұранданы NVR-дегі 4 тесікпен сәйкестендіріп, HDD интерфейсін ұяға салыңыз.



4. NVR төңкеріп, HDD бұрандаларын бекітіңіз. Қақпақты орнына салыңыз және NVR бұрандаларын бекітіңіз.



Аппараттық қосылыс



1. Мониторды HDMI немесе VGA портына, ол қосылатын портқа сай қосыңыз.
2. Мониторды қуат көзіне жалғап, қосыңыз.
3. NVR LAN портын Ethernet кабелімен желілік құрылғыға қосыңыз.
4. Берілген USB тінтуірін NVR интерфейсіне қосыңыз (алдыңғы панель).
5. Қуат адаптерін NVR-ге қосыңыз.

Абайлаңыз

- Қатты дискіні орнатқаннан кейін NVR ажыратқыңыз келсе, монитордың негізгі мәзіріндегі Қуат түймесін басыңыз. Оны тікелей ток көзінен ажыратпаңыз.
- Кіріс кернеуі құрылғының қуатына сәйкес болуы керек.

Желілік топология



1-қадам. Камераларыңызды NVR желісіне қосыңыз.

Қадам 2. Жылдам орнатуды аяқтау үшін нұсқауларды орындаңыз.

1. NVR үшін кіру паролін және орнатылмаған камералар үшін алдын ала орнатылған пароль жасаңыз.
2. Plug and Play функциясын қосыңыз, сонда NVR автоматты түрде желідегі камераларды тауып қосады.
3. NVR параметрлерін аяқтау үшін Жылдам орнатуды орындаңыз.

Ескерту: Қосымша нұсқаулар алу үшін NVR пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

3-қадам (міндетті емес). NVR-ді қашықтан қол жеткізу және басқару үшін TP-Link ID-ге байлаңыз (Интернет қажет)

Ескерту: Егер сізде TP-Link ID болмаса, алдымен тіркеліңіз.

Қосымша басқару әдістері

■ VIGI Security Manager (тек Windows үшін)

Сіз VIGI қауіпсіздік менеджерін тірі бейнені көру және компьютердегі NVR параметрлерін өзгерту үшін пайдалана аласыз. Оны компьютеріңізден <https://www.tp-link.com/download-center/> мекен-жайы бойынша жүктеп алыңыз.

■ VIGI қолданбасы

VIGI қосымшасы тікелей бейнені қашықтықтан көрудің, NVR-ді басқарудың және жедел ескертулердің қарапайым және интуитивті жолын ұсынады.



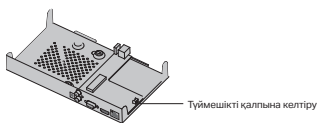
VIGI қолданбасын Apple App Store немесе Google Play дүкенінен жүктеу және орнату үшін QR кодын сканерлеңіз.

Жиі қойылатын сұрақтар

1-ші сұрақ. Егер мен NVR логин паролін ұмытып қалсам, не істеуім керек?

A1. Кіру парағындағы **Құпия сөзді ұмыту** түймесін басып, құпия сөзді қалпына келтіру үшін нұсқауларды орындаңыз.

A2. Қақпақты шешіп, NVR ішіндегі Reset түймесін 3 секундтан артық басып тұрыңыз. NVR зауыттық параметрлерге қалпына келеді. Кіру құпия сөзін жасау үшін Жылдам орнатуды орындаңыз.



2-сұрақ. Егер менің NVR Интернетке қосылмаса не істей аламын?

A1. Интернет дұрыс жұмыс істеп тұрғанын тексеріңіз.

A2. NVR желілік құрылғылармен бірдей желі сегментінде екеніне көз жеткізіңіз. Қосымша ақпаратты NVR пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

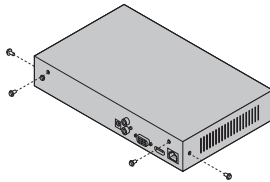
Қосымша сұрақтарыңыз болса, <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/> кіріңіз.

Примечание: изображённые продукты могут отличаться от реальных.

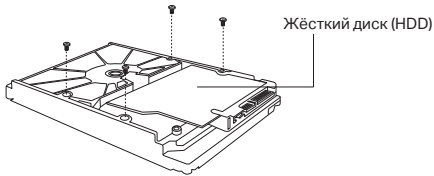
Установка жёсткого диска

При первой установке подготовьте 3,5-дюймовый жёсткий диск (HDD). Рекомендуется использовать HDD корпоративного уровня или HDD для видеонаблюдения. Перед установкой отключите питание от сетевого видеорегистратора (NVR).

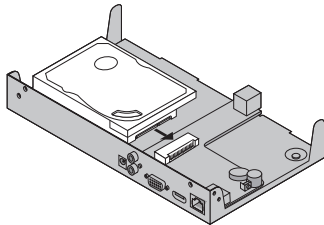
1. Открутите крепёжные винты с боковой и задней панелей, чтобы снять панель NVR.



2. Вставьте в жёсткий диск 4 идущих в комплекте винта для HDD. Не вкручивайте их.

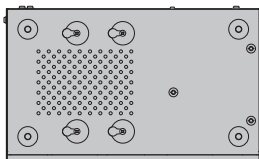


3. Поднесите HDD, чтобы 4 винта HDD были напротив 4 отверстий NVR, и вставьте HDD в слот.

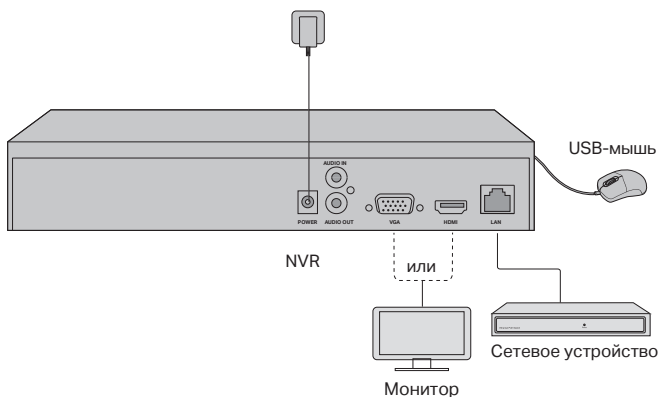


4. Переверните NVR вверх дном и прикрутите винты HDD. Вставьте панель

обратно и прикрутите винты NVR.



Физическое подключение

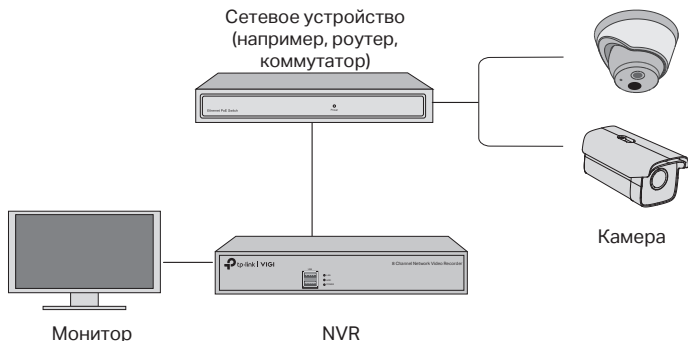


1. Подключите монитор к порту HDMI или VGA в зависимости от того, какой порт он поддерживает.
2. Подключите монитор к источнику питания и включите его.
3. Подключите сетевое устройство к порту LAN NVR с помощью кабеля Ethernet.
4. Подключите идущую в комплекте USB-мышь к USB-интерфейсу NVR (спереди).
5. Подключите к NVR адаптер питания.

Внимание

- Если вы хотите отключить NVR после установки жёсткого диска, нажмите кнопку Power (питание) в главном меню монитора. Не отсоединяйте его напрямую.
- Входное электрическое напряжение должно соответствовать требованиям устройства по питанию.

Топология сети



Шаг 1. Подключите камеры к той же сети, что и NVR.

Шаг 2. Следуйте инструкциям для завершения быстрой настройки.

1. Создайте пароль для входа в NVR и предустановленный пароль для неустановленных камер.
2. Включите Plug and Play, и NVR автоматически найдёт и добавит камеры в вашей сети.
3. Следуйте указаниям быстрой настройки, чтобы завершить настройку NVR.

Примечание: для дополнительных инструкций воспользуйтесь руководством пользователя NVR.

Шаг 3 (необязательно). Привяжите NVR к TP-Link ID для удалённого доступа и управления (требуется интернет).

Примечание: если у вас нет TP-Link ID, сначала создайте его.

Другие способы управления

■ Менеджер безопасности VIGI (только для Windows)

Менеджер безопасности VIGI можно использовать для просмотра видео в прямом эфире и изменения настроек NVR на компьютере. Скачайте его на компьютер по адресу: <https://www.tp-link.com/ru/download-center>.

■ Приложение VIGI

Приложение VIGI — это простой и понятный способ удалённого просмотра видео в прямом эфире, управления NVR и получения мгновенных оповещений.



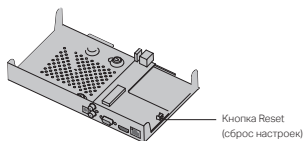
Отсканируйте QR-код для загрузки и установки приложения VIGI из App Store или Google Play.

FAQ (часто задаваемые вопросы)

В1. Что делать, если я забыл пароль от NVR?

О1. Нажмите **Забыл пароль** на странице входа, после чего следуйте инструкциям для сброса пароля.

О2. Снимите панель, нажмите и удерживайте кнопку Reset (сброс настроек) внутри NVR дольше 3 секунд. NVR восстановит заводские настройки. Затем следуйте указаниям быстрой настройки, чтобы создать пароль для входа.



В2. Что делать, если NVR не подключается к интернету?

О1. Проверьте, работает ли интернет.

О2. Убедитесь, что NVR в одном сегменте сети с сетевыми устройствами. Для более подробной информации воспользуйтесь руководством пользователя NVR.

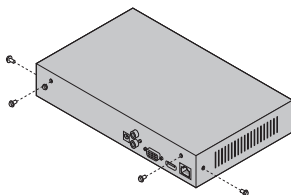
Если у вас остались вопросы, посетите <https://www.tp-link.com/ru/support/faq/2850>.

Примітка. Зображення можуть відрізнятися від реальних виробів.

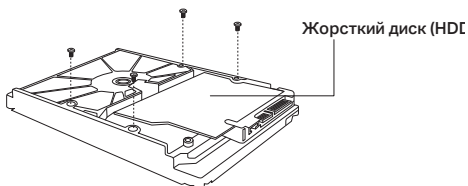
Встановлення жорсткого диска

Для першого встановлення будь-ласка, підготуйте 3,5-дюймовий жорсткий диск (HDD). Рекомендується використовувати жорсткий диск рівня підприємства або для спостереження. Перед встановленням відключіть живлення від мережевого відеореєстратора (NVR).

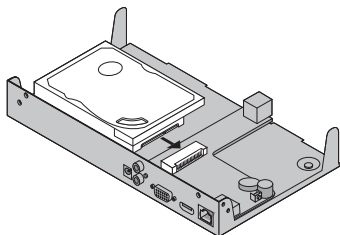
1. Викрутіть гвинти для кріплення на бічній і задній панелях, щоб відкрити кришку відеореєстратора.



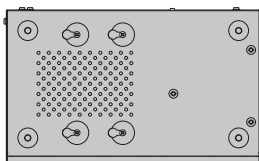
2. Прикріпіть до жорсткого диска 4 гвинти.



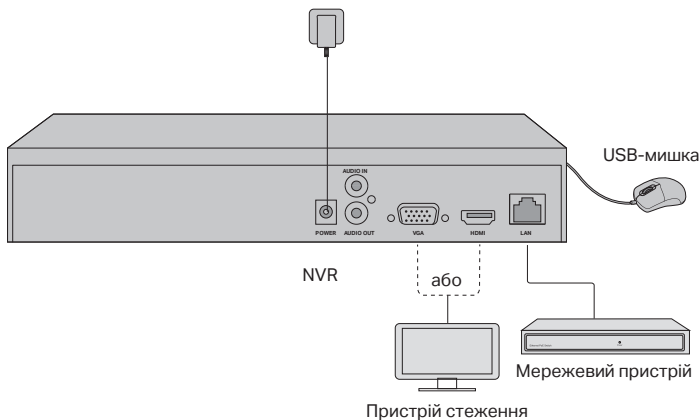
3. Поєднаєте 4 гвинти на жорсткому диску з 4 отворами на NVR та вставте інтерфейс жорсткого диска в слот.



4. Переверніть NVR догори низом і зафіксуйте HDD гвинти. Встановіть кришку і закріпіть гвинти NVR.



Підключення обладнання

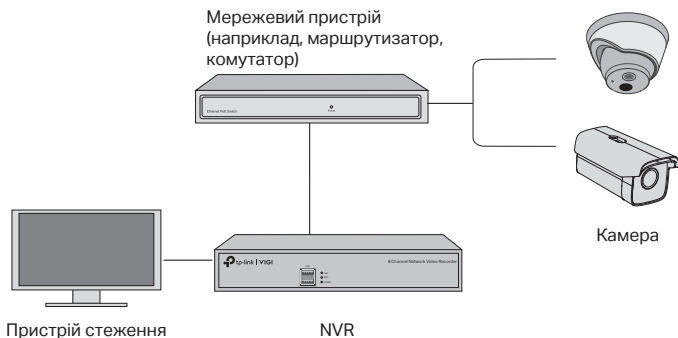


1. Підключіть монітор до порту HDMI або VGA відповідно до порту, який він підтримує.
2. Підключіть монітор до джерела живлення та увімкніть його.
3. Підключіть LAN-порт NVR до мережевого пристрою за допомогою Ethernet кабелю.
4. Підключіть USB-мишку до USB-порту NVR (передня панель).
5. Підключіть адаптер живлення до NVR.

Застереження

- Якщо ви хочете вимкнути NVR після встановлення жорсткого диска, натисніть кнопку живлення в головному меню на зображенні монітора. Не відключайте його від мережі.
- Вхідна напруга повинна відповідати вимогам живлення пристрою.

Топологія мережі



Крок 1. Підключіть ваші камери до тієї ж мережі, що і ваш NVR.

Крок 2. Дотримуйтесь інструкцій, щоб закінчити швидке налаштування.

1. Створіть пароль для входу в NVR та пароль за замовченням для невстановлених камер.
2. Увімкніть функцію Plug and Play, і NVR автоматично знайде та додасть ваші камери до вашої мережі.
3. Дотримуйтесь кроків зі швидкого налаштування, щоб завершити встановлення NVR.

Примітка. Для отримання додаткових інструкцій зверніться до посібника користувача NVR.

Крок 3 (необов'язково). Прив'яжіть свій NVR до TP-Link ID для віддаленого доступу та управління (Необхідне підключення до інтернету).

Примітка. Якщо у вас немає TP-Link ID, спочатку створіть його.

Більше методів управління

■ VIGI Менеджер безпеки (лише для Windows)

Ви можете використовувати диспетчер безпеки VIGI для перегляду відео в реальному часі та зміни параметрів NVR на своєму комп'ютері. Завантажити його ви можете перейшовши за посиланням <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI додаток

Додаток VIGI пропонує простий та інтуїтивно зрозумілий спосіб віддаленого перегляду відео в прямому ефірі, керування NVR та отримання миттєвих сповіщень.



або



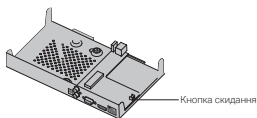
Зіскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити додаток VIGI з Apple App Store або Google Play.

FAQ (Розповсюджені питання)

Q1. Що робити, якщо я забуду пароль для входу на свій NVR?

A1. Натисніть **"Збули пароль"** на сторінці входу, а потім дотримуйтесь інструкцій для скидання пароля.

A2. Зніміть кришку, потім натисніть і утримуйте кнопку Reset (всередині NVR) довше 3 секунд. NVR відновиться до заводських налаштувань. Потім виконайте **"Швидке налаштування"**, щоб створити пароль для входу.



Q2. Що робити, якщо мій NVR не може підключитися до Інтернету?

A1. Перевірте, чи правильно працює інтернет.

A2. Переконайтеся, що ваш NVR знаходиться в тому ж сегменті мережі, що і ваші мережеві пристрої. Для отримання більш детальної інформації, будь ласка, зверніться до Посібника користувача NVR.

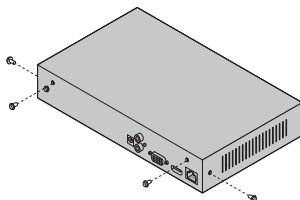
Якщо у вас виникли додаткові запитання, відвідайте <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Märkus. Pildid võivad tegelikest toodetest erineda.

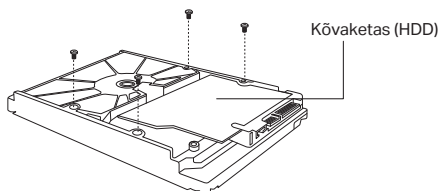
Kõvaketta installimine

Esmakordseks installimiseks pange valmis 3,5-tolline kõvaketas (HDD). Soovitatav on kasutada ettevõtte või järelevalve taseme kõvaketast. Enne installimist lahutage võrgu videosalvesti (NVR) toide.

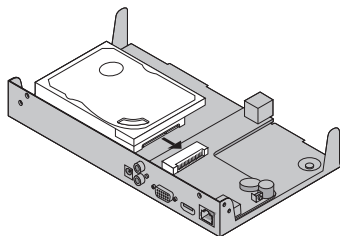
1. NVR-i katte avamiseks eemaldage kinnituskravid külj- ja tagapaneelidel.



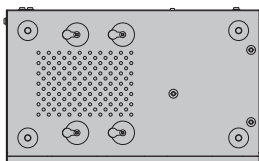
2. Pange kompleksis olevad neli HDD kruvi kõvaketta külge. Ärge keerake kinni.



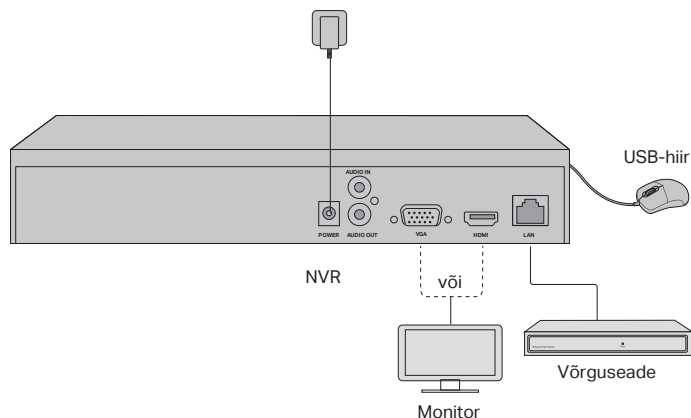
3. Joondage HDD neli kruvi NVR-i nelja auguga ja sisestage HDD-liides pesa.



4. Keerake NVR tagurpidi ja keerake HDD kruvid kinni. Pange kaas tagasi ja keerake NVR-i kruvid kinni.



Riistvaraühendus

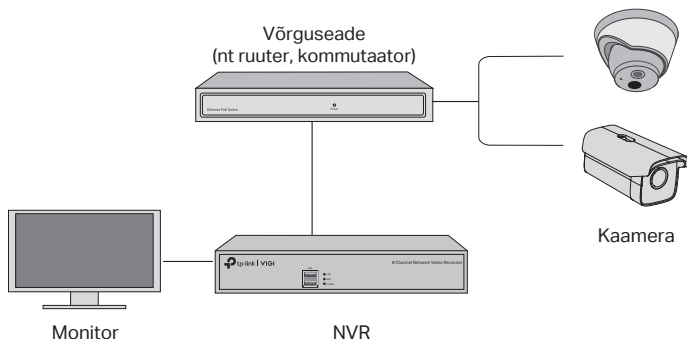


1. Ühendage monitor HDMI- või VGA-porti vastavalt toetatud ühenduspordile.
2. Ühendage monitor toiteallikaga ja lülitage see sisse.
3. Ühendage NVR-i kohtvõrgu port Etherneti kaabli abil võrguseadmega.
4. Ühendage kaasasolev USB-hiir NVR-i USB-liidesega (esipaneel).
5. Ühendage toiteadapter NVR-iga.

Ettevaatusabinõud

- Kui soovite NVR-i pärast kõvaketta installimist välja lülitada, klõpsake monitori peamenüü toitenuppu. Ärge tõmmake kohe pistikut välja.
- Sisendpinge peab vastama seadme elektrienergia nõuetele.

Võrgutopoloogia



1. samm Ühendage kaamerad NVR-iga samasse võrku.

2. samm Kiirseadistuse lõpetamiseks järgige juhiseid.

1. Looge NVR-i jaoks logimisparool ja määrake parool oma seadistamata kaameratele.
2. Lubage isehäälestumine ning NVR leiab ja lisab teie kaamerad automaatselt võrku.
3. NVR-i seadete lõpetamiseks järgige kiirseadistusjuhiseid.

Märkus. Lisateavet vt NVR-i kasutusjuhendist.

3. samm (valikuline). Siduge NVR ja TP-Linki ID kaugligipääsuks ning -halduseks. (vajalik internetiühendus)

Märkus. Kui teil puudub TP-Linki ID, siis peate esmalt registreeruma.

Veel haldusmeetodeid

■ Turvahaldur VIGI (ainult Windows)

VIGI turvahalduri abil saate vaadata reaalajas videot ja muuta oma arvutis NVR-i seadeid. Laadige see oma arvutisse alla aadressilt <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI rakendus

VIGI rakendus pakub lihtsat ja intuiitiivset võimalust reaalajas video kaugvaatamiseks, NVR-i haldamiseks ja häireteadete koheseks saamiseks.



või



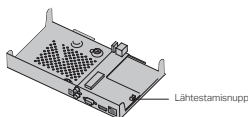
Skannige QR-kood ja laadige Apple App Store'ist või Google Playst alla VIGI rakendus ning installige see.

KKK (korduma kippuvad küsimused)

K1. Mida teha, kui unustasin oma NVR-i sisselogimise parooli?

V1. Klõpsake „Unustasin parooli“ sisselogimislehel ja seejärel järgige juhiseid parooli lähtestamiseks.

V2. Eemaldage kate, seejärel vajutage nuppu Reset (lähtesta) NVR-is ja hoidke seda all üle kolme sekundi. NVR taastab tehaseseaded. Seejärel järgige kiirseadistusjuhiseid sisselogimise parooli loomiseks.



K2. Mida teha, kui minu NVR ei suuda internetiga ühendust luua?

V1. Kontrollige, kas internet toimib korralikult.

V2. Veenduge, et NVR on samas võrgusegmendis, kus teie võrguseadmed. Lisateavet vt NVR-i kasutusjuhendist.

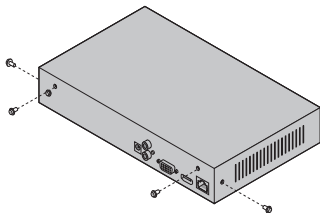
Küsimuste korral vaadake veebilehele <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

Nota: As imagens podem diferir dos produtos reais.

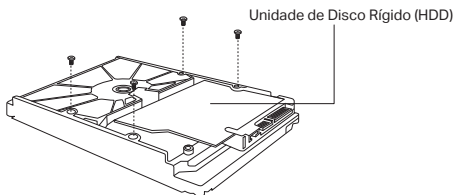
Instalação do Disco Rígido

Para a instalação inicial, prepare uma unidade de disco rígido (HDD) de 3,5 polegadas. Recomenda-se usar o HDD de nível empresarial ou de vigilância. Antes da instalação, desconecte a energia do gravador de vídeo em rede (NVR).

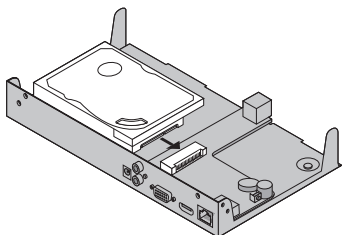
1. Remova os parafusos de fixação nos painéis lateral e traseiro para abrir a tampa do NVR.



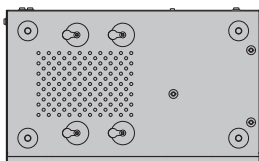
2. Prenda os 4 parafusos do disco rígido incluídos no disco rígido. Não aperte.



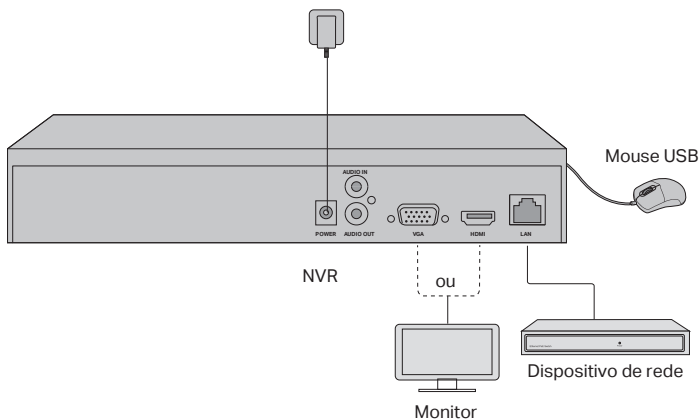
3. Combine os 4 parafusos no disco rígido com os 4 orifícios no NVR e insira a interface do disco rígido no slot.



4. Vire o NVR de cabeça para baixo e aperte os parafusos do disco rígido. Recoloque a tampa e aperte os parafusos do NVR.



Conexão de Hardware



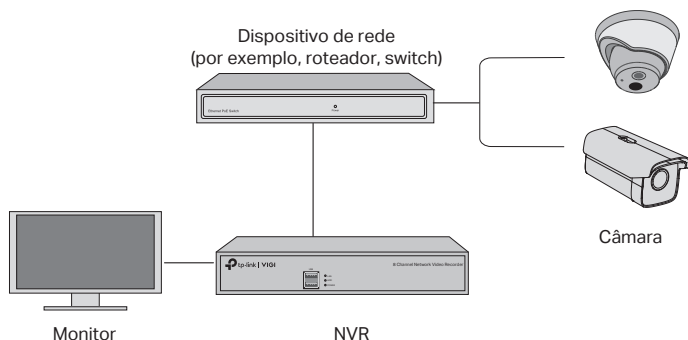
1. Conecte seu monitor à porta HDMI ou VGA de acordo com a porta de conexão que ele suporta.

2. Conecte seu monitor a uma fonte de energia e ligue-o.
3. Conecte a porta LAN do NVR a um dispositivo de rede com um cabo Ethernet.
4. Conecte o mouse USB fornecido à interface USB do NVR (painel frontal).
5. Conecte o adaptador de energia ao NVR.

Precauções

- Se você deseja desligar o NVR após a instalação do disco rígido, clique no botão Power no menu principal do seu monitor. Não desconecte-o diretamente.
- A tensão de entrada deve corresponder aos requisitos de energia do dispositivo.

Topologia de Rede



Etapa 1. Conecte suas câmeras à mesma rede que seu NVR.

Etapa 2. Siga as instruções para concluir a Instalação rápida.

1. Crie uma senha de login para o NVR e uma senha predefinida para suas câmeras não configuradas.
2. Habilite o Plug and Play e o NVR encontrará e adicionará automaticamente suas câmeras na sua rede.
3. Siga a Configuração Rápida para concluir as configurações do NVR.

Nota: Para obter mais instruções, consulte o Guia do Usuário do NVR.

Etapa 3 (Opcional). Ligue o seu NVR a um TP-Link ID para acesso e gerenciamento remoto. (Internet requerida)

Nota: Se você não possui um TP-Link ID, inscreva-se primeiro.

Mais Métodos de Gerenciamento

■ Gerenciador de Segurança VIGI (somente Windows)

Você pode usar o VIGI Security Manager para visualizar vídeo ao vivo e modificar as configurações de NVR no seu computador. Faça o download no seu computador em <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ VIGI App

O aplicativo VIGI fornece uma maneira simples e intuitiva de visualizar remotamente o vídeo ao vivo, gerenciar o NVR e receber alertas instantâneos.



ou



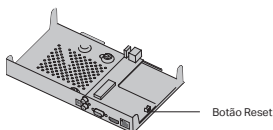
Digitalize o QR Code para baixar e instalar o aplicativo VIGI na Apple App Store ou no Google Play.

FAQ (Perguntas frequentes)

P1. O que devo fazer se esquecer a senha de login do meu NVR?

R1. Clique em **Esquecer senha** na página de login e siga as instruções para redefinir a senha.

R2. Remova a tampa e pressione e segure o botão Reset dentro do NVR por mais de 3 segundos. O NVR restaurará as configurações de fábrica. Em seguida, siga a Instalação rápida para criar uma senha de login.



P2. O que posso fazer se meu NVR não conseguir se conectar à Internet?

R1. Verifique se a internet está funcionando corretamente.

R2. Verifique se o seu NVR está no mesmo segmento de rede que seus dispositivos de rede. Para mais detalhes, consulte o Guia do Usuário do NVR.

Se você tiver mais perguntas, visite <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

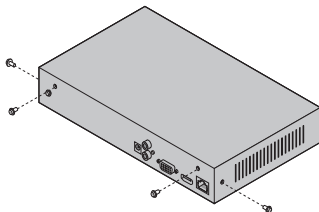
Para informações de aspectos de segurança e adequação do produto no território brasileiro consulte: www.gov.br/anatel/pt-br/

Nota: Las imágenes pueden diferir de los productos reales.

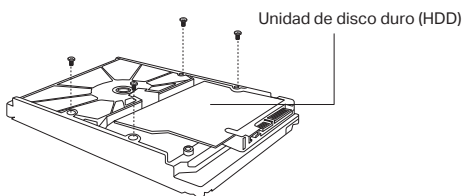
Instalación del disco duro

Para la primera instalación, prepare una unidad de disco duro (HDD) de 3.5 pulgadas. Se recomienda utilizar HDD de nivel empresarial o de vigilancia. Antes de la instalación, desconecte la alimentación de la videograbadora de red (NVR).

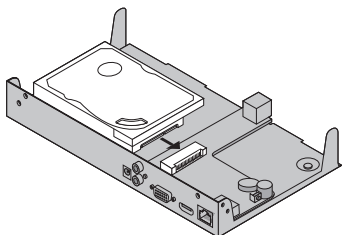
1. Retire los tornillos de fijación en los paneles laterales y posterior puede abrir la cubierta del NVR.



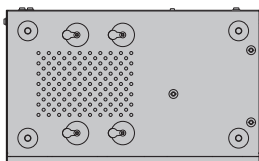
2. Fije los 4 tornillos HDD incluidos para el disco duro.



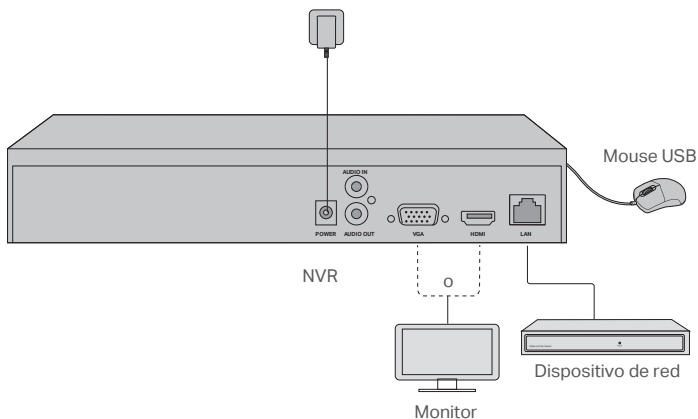
3. Haga coincidir los 4 tornillos del HDD con los 4 orificios del NVR e inserte el HDD en la ranura.



4. Dé la vuelta al NVR y apriete los tornillos del disco duro. Vuelva a colocar la cubierta y apriete los tornillos del NVR.



Conexión de Hardware



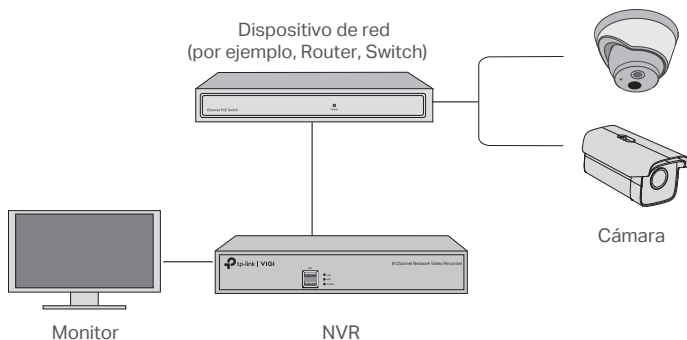
1. Conecte su monitor al puerto HDMI o VGA de acuerdo con el puerto de conexión que admita.

2. Conecte su monitor a una fuente de alimentación y enciéndalo.
3. Conecte el puerto LAN del NVR a un dispositivo de red con un cable Ethernet.
4. Conecte el mouse USB provisto a la interfaz USB del NVR (panel frontal).
5. Conecte el adaptador de corriente al NVR.

Precauciones

- Si desea apagar el NVR después de la instalación del disco duro, haga clic en el botón de Encendido en el Menú principal de su monitor. No lo desenchufe directamente.
- El voltaje de entrada debe coincidir con los requisitos de alimentación del dispositivo.

Topología de la red



Paso 1. Conecte sus cámaras a la misma red que su NVR.

Paso 2. Siga las instrucciones para finalizar la Configuración rápida.

1. Cree una contraseña de inicio de sesión para el NVR y una contraseña preestablecida para sus cámaras no configuradas.
2. Habilite Plug and Play y el NVR buscará y agregará automáticamente sus cámaras en su red.
3. Siga la Configuración rápida para completar la configuración del NVR.

Nota: Para obtener más instrucciones, consulte la Guía del usuario de NVR.

Paso 3 (opcional). Enlace su NVR a un ID de TP-Link para acceso y administración remotos. (Requiere internet)

Nota: Si no tiene un ID de TP-Link, regístrese primero.

Más métodos de gestión

■ VIGI Security Manager (Solo para Windows)

Puede usar VIGI Security Manager para ver videos en vivo y modificar la configuración de NVR en su computadora. Descárguelo en su computadora en <https://www.tp-link.com/download-center/>.

■ App VIGI

La aplicación VIGI proporciona una forma simple e intuitiva de ver de forma remota los videos en vivo, administrar NVR y recibir alertas instantáneas.



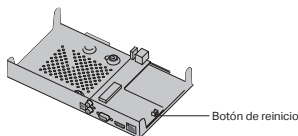
Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación VIGI desde Apple App Store o Google Play.

Preguntas Frecuentes

P1. ¿Qué debo hacer si olvido la contraseña de inicio de sesión de mi NVR?

R1. Haga clic en **Olvidar contraseña** en la página de inicio de sesión y luego siga las instrucciones para restablecer la contraseña.

P2. Retire la cubierta, luego presione y mantenga presionado el botón Restablecer dentro del NVR durante más de 3 segundos. El NVR restaurará la configuración de fábrica. Luego, siga la Configuración rápida para crear una contraseña de inicio de sesión.



R2. ¿Qué puedo hacer si mi NVR no se conecta a Internet?

R1. Comprueba si Internet funciona correctamente.

R2. Asegúrese de que su NVR esté en el mismo segmento de red que sus dispositivos de red. Para obtener más detalles, consulte la Guía del usuario de NVR.

Si tiene más preguntas, visite <https://www.tp-link.com/support/faq/2850/>.

English

Safety Information

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device. If you need service, please contact us.
- Do not use damaged charger or USB cable to charge the device.
- Do not use any other chargers than those recommended.
- Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Use only power supplies that are provided by the manufacturer and in the original packing of this product. If you have any questions, please don't hesitate to contact us.
- Avoid the disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Place the device with its bottom surface downward. Install it at stable places, and prevent it from falling.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of device. Please use this product with care and operate at your own risk.

Български

Мерки за безопасност

- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или гореща околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството. Ако имате нужда от обслужване и сервиз, моля свържете се с нас.
- Не използвайте повредено зарядно или повреден USB кабел за зареждане на устройството.
- Не използвайте други зарядни устройства освен препоръчаните.
- Адаптерът трябва да бъде инсталиран близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.
- Използвайте само захранвания, предоставени от производителя и в оригиналната опаковка на този продукт. Ако имате някакви въпроси, моля не се колебайте да се свържете с нас.
- Избягвайте изхвърлянето на батерия в огън или гореща фурна или механично смачкване или рязане на батерия, което може да доведе до експлозия.
- Поставете устройството с долната му повърхност надолу. Инсталирайте го на стабилни места и го предпазвайте от падане.

ВНИМАНИЕ: СЪЩЕСТВУВА РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ, АКО БАТЕРИЯТА БЪДЕ ЗАМЕНЕНА С НЕПОДХОДЯЩ ИЛИ НЕСЪВМЕСИМ НЕВЕРЕН ТИП. УНИЩОЖАВАЙТЕ И РЕЦИКЛИРАЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИ БАТЕРИИ СЪГЛАСНО ИНСТРУКЦИИТЕ.

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди в следствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте

produkta внимателно и на своя отговорност.

Čeština

Bezpečnostní informace

- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Nepokoušejte se zařízení rozebrat, opravovat nebo modifikovat. Pokud potřebujete servis, kontaktujte nás.
- Nepoužívejte poškozenou nabíječku nebo USB kabel pro nabíjení zařízení.
- Nepoužívejte jiné nabíječky kromě doporučených.
- Adaptér musí být nainstalován poblíž zařízení a musí být snadno přístupný.
- Používejte pouze napájecí zdroje dodané výrobcem a v originálním balení tohoto produktu. V případě jakýchkoli dotazů nás neváhejte kontaktovat.
- Nevhazujte baterii do ohně ani do horké trouby, ani ji mechanicky nedrťte nebo neřezejte, což by mohlo vést k výbuchu.
- Umístěte zařízení spodní stranou dolů. Instalujte jej na stabilní místa a chraňte jej před pádem.

UPOZORNĚNÍ: RIZIKO VÝBUCHU, POKUD JE BATERIE VYMĚNĚNA ZA NESPRÁVNÝ TYP. POUŽITÉ BATERIE LIKVIDUJTE PODLE POKYŇŮ.

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informací uvedených nahoře během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

Hrvatski

Informacije o sigurnosti

- Uređaj držite dalje od vode, vatre, vlažnih ili vrućih okruženja.
- Uređaj nemojte rastavljati, popravljati ni vršiti izmjene na njemu. Ako vam je potrebna usluga, obratite nam se.
- Za punjenje uređaja nemojte upotrebljavati oštećeni punjač ili USB kabel.
- Ne koristite punjače koji nisu preporučeni.
- Adapter se mora postaviti blizu opreme i mora biti lako dostupan.
- Koristite samo napajanja koja isporučuje proizvođač i u originalnom pakiranju ovog proizvoda. Ako imate bilo kakvih pitanja, slobodno nas kontaktirajte.
- Izbjegavajte bacanje baterije u vatru ili vruću pećnicu ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije, što može dovesti do eksplozije.
- Postavite uređaj s donjom površinom prema dolje. Instalirajte ga na stabilna mjesta i spriječite da padne.

OPREZ: RIZIK OD EKSPLOZIJE AKO BATERIJU ZAMIJENI NETOČNI TIP. ODLAGANJE KORIŠTENIH BATERIJA PREMA UPUTAMA.

Pročitajte i poštujujte sljedeće informacije o sigurnosti. Ne možemo jamčiti da neće doći do nezgoda ili oštećenja tijekom upotrebe uređaja. Uređaj upotrebljavajte pažljivo i na vlastiti rizik.

Latviešu

Drošības informācija

- Uzglabājiet ierīci no ūdens, uguns, mitruma vai karstām vidēm aizsargātā vietā.
- Nemēģiniet ierīci izjaukt, labot vai modificēt. Ja jums nepieciešams atbalsts, lūdzu sazinieties ar mums.
- Lai uzlādētu ierīci, neizmantojiet bojātu lādētāju vai USB kabeli.
- Neizmantojiet nekādus citus lādētājus, kā vien tos, kas ieteikti.
- Adapteris jāuzstāda iekārtas tuvumā un tam jābūt viegli pieejamam.
- Izmantojiet tikai barošanas avotus, kurus piegādājis ražotājs un kas ir šī produkta iepakojumā. Ja jums ir kādi jautājumi, lūdzu, sazinieties ar mums.
- Izvairieties no akumulatora iznīcināšanas ugunī vai karstā krāsnī, kā arī mehāniskas saspiešanas vai sagriešanas, tas var izraisīt eksploziju.
- Novietojiet ierīci ar apakšējo virsmu uz leju. Uzstādiet to stabilās vietās un novērsiet krišanu.

UZMANĪBU: SPRĀDZIENA RISKS, JA BATERIJU NOMAINA AR NEATBILSTOŠU. ATBRĪVOTIES NO NOLIETOTAJĀM BATERIJĀM PĒC NORĀDĒM.

Lūdzu, izlasiet un izpildiet iepriekš minēto informāciju, vai arī mēs nevaram garantēt, ka nevar notikt negadījumi vai rasties bojājumi, kas ietekmē ierīces lietošanu. Lūdzu, izmantojiet šo produktu uzmanīgi un darbiniet to uz pašu riska.

Қазақша

Қауіпсіздік мәліметі

- Жабдықты судан, оттан, ылғалдықтан және ыстық ортадан аулақ ұстаңыз.
- Жабдықты бөлшектеуге, жөндеуге, немесе түрлендіруге талпынбаңыз. Сервис қажет болған жағдайда, өтініш, бізбен байланысыңыз.
- Зақымданған қуаттандырғышты немесе USB-кабельді жабдықты зарядттау үшін қолданбаңыз.
- Ұсынылған қуаттандырғыштан басқасын қолданбаңыз.
- Адаптер құрылғыға жақын орнатылуы және оңай қолжетімді болуы қажет.
- Өндіруші ұсынған және осы өнімнің түпнұсқалық қаптамасында орналасқан қуат көздерін ғана пайдаланыңыз. Егер сіз қандай да бір сұрақтарыңыз болса, бізбен еркін сезінуді өтінеміз.
- Батареяны отқа немесе ыстық пешке тигізбеңіз, сонымен қатар батареяны механикалық ұсақтауға немесе кесуге жол бермеңіз, бұл жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны төменгі бетін төмен қаратып қойыңыз. Орнатыңыз, оның тұрақты орны мен жамандықтың алдын-аласыз оның құлдырауы.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: ДҰРЫС ЕМЕС ТИПТЕГІ БАТАРЕЯНЫ АУЫСТЫРУ КЕЗІНДЕ ЖАРЫЛЫС ҚАУПІ. ПАЙДАЛАНЫЛҒАН БАТАРЕЯЛАРДЫ НҰСҚАУЛАРҒА СӘЙКЕС ҚАЙТА ӨНДЕҢІЗ.

Өтініш, жабдықты қолданғанда жоғары көрсетілген қауіпсіздік мәліметті оқып және еріңіз. Біз жабдықты лайықсыз қолданылса оқиға немесе зақымдану болмайтынына кепіл бере алмаймыз. Өтініш, осы жабдықты байқап қолданыңыз, немесе өз

қатеріңізбен қолданасыз.

Lietuvių

Atsargumo priemonės

- Laikykite įrenginį kuo toliau nuo vandens, ugnies, drėgmės ir karštų paviršių.
- Nemėginkite patys ardyti, taisyti ar atlikti įrenginio pakeitimus. Jei jums reikia pagalbos, susisiekite su mumis.
- Draudžiama bandyti įkrauti įrenginį sugedusio pakrovėjo ar USB kabelio pagalba.
- Prašome naudoti tik rekomenduojama pakrovėją.
- Prietaisas turi būti netoli nuo įrenginio ir lengvai pasiekiamas.
- Naudokite tik gamintojo pateiktus maitinimo šaltinius, esančius originalioje šio gaminio pakuotėje. Jei turite klausimų, nedvejodami susisiekite su mumis.
- Venkite labai aukštos temperatūros, sugadinti arba išmesti baterijos į liepsną - tai yra pavojinga ir gali sukelti sprogimą.
- Padėkite prietaisą ant lygaus paviršiaus. Užmontuokite stabilioje vietoje ir apsaugokite nuo kritimo.

DĖMESIO: BATERIJĄ GALI SPROGTI, JEI PAKEISITE NETINKAMO TIPO. PANAUDOTUS AKUMULATORIUS IŠMESKITE PAGAL INSTRUKCIJAS.

Susipažinkite su atsargumo priemonėmis ir jų laikykitės naudojant šį prietaisą. Mes negalime garantuoti, kad produktas nebus sugadintas dėl netinkamo naudojimo. Naudokite atsargiai prietaisą atsargiai ir savo pačių rizika.

Magyar

Biztonsági Információk

- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől!
- Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket! Ha segítségre van szüksége, kérjük forduljon hozzánk.
- Ne használjon sérült töltőt vagy USB kábelt a készülék töltéséhez!
- Ne használjon más töltőt a készülékhez a javasoltakon kívül!
- Az adaptert a készülékhez közel és könnyen hozzáférhető helyen helyezze el.
- Csak a gyártó által biztosított és a termék eredeti csomagolásában található tápegységeket használja. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon hozzánk bizalommal.
- Kerülje az akkumulátorok tűzbe vagy forró sütőbe történő elhelyezését, valamint az akkumulátor mechanikus összetörését vagy vágását, amely robbanást okozhat.
- Helyezze a készüléket alsó felületével lefelé. Helyezze stabil helyekre, és akadályozza meg, hogy leessen.

VIGYÁZAT: ROBBANÁSKOCKÁZAT LEHETSÉGES HA NEM MEGFELELŐ AZ AKKUMULÁTOR. A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT AZ UTASÍTÁSOK SZERINT ÁRTALMATLANÍTSA.

Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használata során. Az előírások be nem tartása, és a fentiekől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

Polski

Turvallisuustiedot

- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę. W razie problemów technicznych skontaktuj się z naszą firmą.
- Nie korzystaj z ładowarek uszkodzonych oraz niezalecanych przez producenta.
- Urządzenie powinno być umieszczone w pobliżu sprzętu, który z niego korzysta oraz w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.
- Ustaw urządzenie spodem do dołu.
- Dozwolone jest korzystanie wyłącznie z zasilaczy dostarczanych przez producenta, znajdujących się w opakowaniach produktów. Jeśli masz jakieś pytania lub wątpliwości, skontaktuj się z nami.
- Nie wkładaj baterii do ognia lub gorącego pieca i nie dopuszczaj do jej mechanicznego uszkodzenia lub przecięcia, gdyż działania te mogą doprowadzić do jej wybuchu.
- Urządzenie stawiaj spodnią powierzchnią do dołu. Zapewnij mu stabilne podłoże i zabezpiecz przed upadkiem.

UWAGA: WŁOŻENIE BATERII NIEPRAWIDŁOWEGO TYPU STWARZA RYZYKO WYBUCHU URZĄDZENIA. ZUŻYTE BATERIE UTYLIZUJ ZGODNIE Z ZALECENIAMI.

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozważą i na własną odpowiedzialność.

Română

Informații de siguranță

- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul. Nu încerca să dezamblați, reparați sau modificați dispozitivul. Dacă ai nevoie de asistență, te rugăm să ne contactezi.
- Nu utilizați un încărcător sau un cablu USB deteriorat pentru a încărca echipamentul.
- Nu folosiți alte încărcătoare decât cele recomandate.
- Alimentatorul trebuie instalat în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibil.
- Utilizați numai sursa de alimentare furnizată de producător în ambalajul original al acestui produs. Dacă aveți întrebări, nu ezitați să ne contactați.
- Evitați aruncarea bateriei în foc sau în orice alt mediu fierbinte, cât și supunerea la tăiere sau alte șocuri mecanice, ce pot duce la explozii.
- Așezați dispozitivul cu suprafața inferioară în jos. Instalați-l într-o zonă stabilă pentru a preveni căderea acestuia.

ATENȚIE: EXISTĂ RISC DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UN TIP DE BATERIE INCORECT. PREDAȚI ACUMULATORII UZAȚI CENTRELOR SPECIALIZATE, ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE LOCALE.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării

echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Русский язык

по безопасному использованию

- Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.
- Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.
- Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

- Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию

- Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.

Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации

- Влажность воздуха при эксплуатации: 10% - 90%, без образования конденсата
Влажность воздуха при хранении: 5% - 90%, без образования конденсата
Рабочая температура: 0°C~40°C
- Допустимая температура для оборудования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C ~70°C
- Температура хранения: -40°C ~70°C
- Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.
- Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
- Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.

Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства

- В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.

При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании TP-Link.

Slovenčina

Bezpečnostné informácie

- Zariadenie udržiajte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať, opravovať ani upravovať. Ak potrebujete servis, kontaktujte nás.
- Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte poškodenú nabíjačku alebo USB káble.
- Nepoužívajte žiadne iné spôsoby nabíjania okrem odporúčaných spôsobov.
- Adaptér je potrebné nainštalovať v blízkosti zariadenia tak, aby bol ľahko dostupný.
- Používajte iba napájacie zdroje dodané výrobcom a v originálnom balení tohto produktu. V prípade akýchkoľvek otázok nás neváhajte kontaktovať.
- Nevhadzujte batériu do ohňa ani do horúcej rúry, ani ju mechanicky nedrviť alebo nerežte, čo by mohlo viesť k výbuchu.
- Umiestnite zariadenie spodnou stranou dolú. Instalujte ho na stabilný miesta a chráňte ho pred pádom.

UPOZORNENIE: RIZIKO VÝBUCHU, AK JE BATÉRIA VYMENENÁ ZA NESPRÁVNY TYP. POUŽITÝ BATÉRIE LIKVIDUJTE PODĽA POKYNOV. Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

Slovenščina

Varnostne informacije

- Naprave ne uporabljajte v bližini vode, požara ali v vlažnih oziroma vročih okoljih.
- Naprave ne poskušajte razstaviti, popraviti ali spremeniti. Če potrebujete popravilo, nas kontaktirajte.
- Ne uporabljajte poškodovanega polnilnika ali kabla USB, s katerim želite napolniti napravo.
- Ne uporabljajte polnilnikov, ki jih nismo priporočili.
- Vmesnik namestite v bližino opreme in poskrbite, da lahko do njega dostopate preprosto.
- Uporabljajte samo napajalnike, ki jih je priskrbel proizvajalec in v originalni embalaži tega izdelka. Če imate kakršna koli vprašanja, nas prosimo kontaktirajte.
- Baterij ne poskusite uničiti s ognjem ali v vroči pečici. Ne poslužujte se mehanskega drobljenja ali rezanja baterije, ki lahko povzroči eksplozijo.
- Napravo postavite s spodnjo površino navzdol. Namestite jo na stabilno mesto in preprečite, da bi padla.

POZOR: NEVARNOST EKSPLOZIJE, ČE BATERIJO NADOMESTITE Z NEPRAVILNO BATERIJO. RABLJENO BATERIJO ODSTRANITE V SKLADU Z NAVODILI.

Preberite in upoštevajte zgornje varnostne napotke, kajti v nasprotnem primeru lahko pride

do nesreč ali materialne škode zaradi nepravilne uporabe naprave. Izdelek uporabljajte skrbno in ga ne upravljajte, če s tem ogrožate svojo lastno varnost.

Српски језик

Bezbednosne informacije

- NNemojte držati uređaj u blizini vode, vatre, vlažnog ili vrućeg prostora.
- Nemojte pokušavati da rasklopите, popravite ili измените uređaj. Ako vam treba servisna usluga, kontaktirajte нас.
- Nemojte koristiti оштећени punjač или оштећени USB kabl za punjenje uređaja.
- Nemojte koristiti nijedan други punjač osim preporučenog.
- Adapter treba postaviti blizu opreme i treba da je lako dostupan.
- Koristite samo napajanja, koja su predviđena od strane proizvođača, i nalaze se u originalnom pakovanju ovog proizvoda. Ako imate bilo kakvih pitanja, slobodno нас kontaktirajte.
- Izbegavajte odlaganje baterije u vatru, vruću rernu или mehаничко drobljenje, сећење baterije, što može dovesti do eksplozije.
- Postavite uređaj donjom površinom nadole. Instalirajte ga na stabilna mesta, i sprečite ga da padne.

OPREZ: RIZIK OD EKSPLOZIJE, AKO JE BATERIJA ZAMENJENA NEPRAVILANIM TIPOM. ODLAGANJE KORIŠĆENIH BATERIJA PREMA UPUTSTVU.

Molimo vas da pročitate i pridržavate se gore navedenih bezbednosnih informacija kada koristite uređaj. U slučaju nepravilne upotrebe uređaja, može doći do nezgoda ili štete. Molimo vas da pažljivo koristite ovaj uređaj i da rukujete njime na sopstvenu odgovornost.

Українська мова

Інформація про техніку безпеки

Загальні запобіжні заходи

- Пам'ятайте та дотримуйтесь всіх інструкцій з техніки безпеки та експлуатації, що постачаються з обладнанням.
- Щоб зменшити ризик отримання тілесних ушкоджень, ураження електричним струмом, виникнення пожежі й пошкодження обладнання, дотримуйтесь всіх запобіжних заходів, наданих у цьому документі.
- Дотримуйтесь всіх застережень та попереджень, які нанесені на обладнання та пояснюються в супровідній документації обладнання.

Стан машинного приміщення

- Це обладнання призначене для використання лише в апаратному або комп'ютерному приміщенні. Оператор не повинен виконувати будь-які дії або маніпуляції зі встановленим обладнанням.
- Переконайтеся в тому, що ділянка, на якій встановлюється обладнання, забезпечена належною вентиляцією та клімат контролем.
- Переконайтеся в тому, що напруга й частота джерела живлення відповідають значенням електричних характеристик обладнання.

- Не встановлюйте обладнання всередині або поблизу вентиляційної камери, повітропроводу, радіатора або обігрівача.
- Дане обладнання заборонено використовувати у місцях із підвищеною вологістю.

Плати PCIe Express

- Продукція TP-LINK сумісна з усіма платами PCIe, що перевірені й продаються компанією TP-LINK відповідно до специфікацій PCI-SIG. За наслідки використання плат PCIe, що не були перевірені компанією TP-LINK або були придбані не в неї, відповідальність несе виключно клієнт.

Шасі

- Не закривайте й не перекривайте отвори на обладнанні.
- Не проштовхуйте предмети всередину обладнання. Можлива наявність небезпечної напруги. Сторонні предмети можуть призвести до короткого замикання та призвести до пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження обладнання.
- Піднімайте обладнання обома руками, зігнувши ноги у колінах.

Дроти живлення

- Використовуйте лише дроти та блоки живлення, що поставляються з обладнанням. Дріт живлення повинен бути сертифікований відповідно до вимог MEK 60227 і мати позначки H03 VV-F або H03 VVH2-F (для обладнання масою не більше 3 кг), або H05 VV-F чи H05 VVH2-F2 (для обладнання масою понад 3 кг). Дріт повинен бути розрахований для використання із дротами, що мають перетин щонайменше 0,75 мм² (для номінального струму до 10 A) або 1 мм² (для номінального струму від 10 до 16 A), або більше. Довжина дроту не повинна перевищувати 2 м.
- Підключіть дріт живлення до заземленої електричної розетки, до якої ви завжди маєте доступ.
- Під час роботи з електричними пристроями в Європі необхідно заземляти зелену/жовту жилу у дроті живлення. Незаземлена зелена/жовта жила може призвести до ураження електричним струмом через високі струми витоку.
- Не кладіть предмети на дріт живлення змінного струму. Розмістіть їх так, щоб ніхто не міг ходити по них або випадково наступити.
- Не натягуйте дріт живлення. Від'єднуючи обладнання від електричної розетки, беріться тільки за штекер дроту.

!!! Застереження. Підключення живлення повинен виконувати кваліфікований електрик відповідно до Національних правил експлуатації електротехнічного обладнання.

Модифікації обладнання

- Не вносьте механічні модифікації у систему. Компанія TP-LINK не несе відповідальності за відповідність зміненого обладнання нормативним вимогам TP-LINK.

Ремонт та технічне обслуговування обладнання

- Встановлення внутрішніх додаткових компонентів, а також планове технічне обслуговування цього обладнання повинні виконуватись особами, які добре ознайомлені із методикою проведення, процедурами, запобіжними заходами й небезпеками, пов'язаними з обладнанням, яке має небезпечні рівні напруги.
- Не виходьте за межі категорії складності ремонту, зазначеної у документації продукту. Неправильний ремонт може привести до виникнення загрози безпеки.

- Перед тим як зняти кришки і почати роботу із внутрішніми компонентами зніміть всі годинники, кільця або прикраси, що висять.
- Не використовуйте струмопровідні інструменти, які можуть спричинити коротке замикання в деталях під напругою.
- Використовуйте рукавички при видаленні або заміні внутрішніх компонентів, оскільки вони можуть бути гарячими.
- Якщо обладнання пошкоджене та потребує технічного обслуговування, відключіть його від мережі живлення змінного струму та зверніться до вповноваженого представника обслуговуючої компанії. Приклади пошкоджень, що потребують обслуговування:
 - - Пошкодження дроту живлення, подовжувача або штепселя;
 - - Вплив дощу або рідини на обладнання або потрапляння стороннього предмета у продукт;
 - - Падіння або пошкодження обладнання;
 - - Неналежа робота обладнання при умові дотриманні інструкцій з експлуатації.

!!! Застереження. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, вимкніть усі дроти живлення перед початком виконання технічного обслуговування обладнання.

Лазерні пристрої

- Уникайте прямого впливу лазерного променя. Не відкривайте корпус лазерного пристрою. Не використовуйте засоби керування, не здійснюйте регулювання та не виконуйте процедури з лазерним пристроєм. Усередині немає компонентів, що можуть обслуговуватися користувачем.
- Ремонт лазерного пристрою можуть виконувати лише вповноважені спеціалісти з технічного обслуговування.

Підвищена робоча температура навколишнього середовища

- У разі встановлення обладнання в закритій стійці або стійці, що складається з декількох компонентів, робоча температура навколишнього середовища всередині стійки може бути вище, ніж температура у приміщенні. Тому слід розглянути можливість встановлення обладнання в середовищі, у якому б забезпечувалася температура, що не перевищує максимальну робочу температуру навколишнього середовища (ТМА) зазначену виробником.

Зменшений повітряний потік

- Встановлення обладнання у стійці повинне бути виконано таким чином, щоб обсяг повітряного потоку, який необхідний для безпечної експлуатації обладнання, не був зменшеним.

Механічне навантаження

- Встановлення обладнання у стійці повинне бути виконано таким чином, щоб запобігти небезпечній ситуації в разі нерівномірного механічного навантаження.

Перенавантаження електричного кола

- При підключенні обладнання до мережі живлення враховуйте, що перенавантаження кіл може бути більшим, ніж те, на яке розраховано захист. Під час вирішення цієї проблеми беріть до уваги номінальну потужність обладнання, зазначену у документації на обладнання.

Резервне джерело живлення

- Щоб забезпечити надійне резервне джерело живлення, підключіть кожен дріт до окремого кола змінного струму. З'єднання кожного дроту повинні бути заземлені належним чином.

Надійне заземлення

- Забезпечте надійне заземлення для обладнання, яке ви встановлюєте у стійку. Особливу увагу приділяйте з'єднанням дротів живлення, які не з'єднуються безпосередньо з колом відгалуження (наприклад, використання подовжувачів).

!!! ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перед увімкненням живлення обладнання виконайте заземлення корпусу обладнання. Необхідно використати ізоляційну стрічку жовтого й зеленого кольору для дроту заземлення, а площа поперечного перерізу провідника має бути більше, ніж 0,75 мм² або 18 AWG.

Eesti

Ohutusalaane teave

- Hoia seade eemal veest, tulest, niiskusest või kuumast keskkonnast.
- Ära ürita seadet demonteerida, parandada või muuta. Hoolduseks võtke meiega ühendust.
- Ära kasuta seadme laadimiseks kahjustatud laadijat ega USB-kaablit.
- Ära kasuta mistahes muid laadijaid peale soovitatavate.
- Adapter tuleb paigaldada seadme lähedale ja see peab olema kergesti ligipääsetav.
- Asetage seade alumisele pinnale allapoole.
- Toitejuhtme pistik on mõeldud seadme lahutamiseks vooluvõrgust, pistikupesa peab olema kergesti ligipääsetav.
- Kasutage ainult tootja poolt tarnitud ja selle toote originaalpakendis olevaid toiteallikaid. Küsimuste korral võtke palun meiega julgelt ühendust.
- Ärge paigaldage akut tule või kuuma ahju lähedale ning ärge purustage akut mehaaniliselt ega lõigake seda, sest see võib kaasa tuua plahvatuse.
- Asetage seade põhjaga allapoole. Paigaldage see kindlasse kohta, kust see alla ei saa kukkuda.

HOIATUS! AKU ASENDAMISEL VALET TÜÜPI AKUGA KAASNEB PLAHVATUSE OHT. KASUTATUD AKUDE KÄITLEMINE VASTAVALT JUHISTELE.

Palun loe ja järgi seadet kasutades ülaltoodud ohutusinfot, vastasel juhul me ei saa garanteerida, et ei toimu õnnetusi ega kahjustusi. Palun kasuta seda toodet hoolikalt omal vastutusel.

English

TP-Link hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU)2015/863.

The original EU declaration of conformity may be found at <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Български

TP-Link декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания

и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863.

Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Čeština

TP-Link tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU)2015/863.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Hrvatski

Tvrtka TP-Link ovime izjavljuje da je uređaj u skladnosti s temeljnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktiva 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EZ, 2011/65/EU i (EU)2015/863.

Izvorna EU izjava o skladnosti može se pronaći na adresi <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Latviešu

TP-Link ar šo paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvu 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EK, 2011/65/ES un (ES)2015/863 svariģākajām prasībām un citiem saistītajiem nosacījumiem.

Originālo ES atbilstības deklarāciju var atrast vietnē <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Lietuvių

TP-Link pareiškia, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias direktyvų nuostatas 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2009/125/EB, 2011/65/ES ir (ES)2015/863.

Originali ES atitikties deklaracija yra <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Magyar

A TP-Link ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményekkel és más, az idevonatkozó 2014/30/EU, 2014/35/EU,

2009/125/EK, 2011/65/EU és a (EU)2015/863 irányelvek rendelkezéseivel összhangban van.

Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a <https://www.tp-link.com/en/support/ce/> oldalon.

Polski

TP-Link deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i (UE)2015/863.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Română

TP-Link declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE)2015/863.

Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Slovenčina

TP-Link týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863.

Originál EU vyhlásenia o zhode možno nájsť na <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Slovenščina

TP-Link izjavlja, da je naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami direktiv 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU in (EU)2015/863.

Izvirna izjava EU o skladnosti je na voljo na naslovu <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Українська мова

Цим TP-Link заявляє, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU та (EU)2015/863.

Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

Eesti

TP-Link kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivide 2014/30/EL, 2014/35/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja (EU)2015/863 oluliste nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni originaali leiata aadressilt <https://www.tp-link.com/en/support/ce/>.

HDMI®

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



For technical support, the user guide and other information, please visit <https://www.tp-link.com/support>, or simply scan the QR code.